

# HARRINGTON

A KITO GROUP COMPANY



**Grúas  
completas**

## **Trabajando fuertemente para usted**

En 1876, Edwin Harrington drásticamente mejoró el modelo de su existente polipasto al introducir el revolucionario diseño de engranaje helicoidal. Desde ese entonces, la compañía que él fundó ganó una importante reputación en innovación de productos y consistente calidad con la que nuestros clientes siempre podrán contar para cumplir con sus diversos requisitos de izaje.

A lo largo de los años, hemos crecido y nos hemos desarrollado reconociendo el valor de nuestros clientes y respondiendo a sus necesidades. La misión diaria de nuestra organización es brindarle a usted, nuestro cliente, con la calidad más alta en productos, servicios y asistencia.

Además de nuestros sobresalientes productos y nuestras amplias instalaciones, ofrecemos un equipo de Ventas y Servicio al cliente dedicado a atenderlo, un Departamento de Ingeniería certificado para asistirlo en sus necesidades técnicas, y un personal de apoyo completo que reconoce la importancia de trabajar juntos para ofrecer soluciones a sus diversos proyectos de manejo de materiales.

Cada día trabajamos más fuerte para ser su proveedor de elección en todas sus aplicaciones de polipasto y grúas.

# Índice de contenidos

## Grúas completas de trabajo pesado clase C de viga única (monoviga)

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Grúas completas Serie 3 apoyadas . . . . .    | 4  |
| Motorizadas . . . . .                         | 6  |
| Engranadas . . . . .                          | 8  |
| De empuje . . . . .                           | 10 |
| Grúas completas Serie 3 suspendidas . . . . . | 12 |
| Motorizadas . . . . .                         | 14 |
| Engranadas . . . . .                          | 16 |
| De empuje . . . . .                           | 18 |

## Grúas completas de trabajo pesado clase C de doble viga

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| Grúas completas Serie 3 Max-E-Lift apoyadas . . . . .    | 20 |
| Grúas completas Serie 3 Max-E-Lift suspendidas . . . . . | 22 |

## Grúas completas de trabajo mediano

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Grúas completas de empuje apoyadas Serie 500 . . . . .    | 24 |
| Grúas completas de empuje suspendidas Serie 500 . . . . . | 24 |

## Información técnica

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Kits de conexión rápida para grúas . . . . .       | 26 |
| Clasificación de servicio de grúa . . . . .        | 27 |
| Cumplimientos . . . . .                            | 27 |
| Paneles de control de la grúa puente . . . . .     | 28 |
| Motor y freno . . . . .                            | 30 |
| Mandos de ruedas de grúa suspendida . . . . .      | 31 |
| Tablas de selección de viga puente . . . . .       | 32 |
| Formulario de especificación de producto . . . . . | 33 |
| Opciones . . . . .                                 | 34 |
| Glosario . . . . .                                 | 34 |
| Línea completa de productos . . . . .              | 35 |

## Grúas completas Serie 3 de trabajo pesado clase C apoyadas en viga única (monoviga)

Las grúas apoyadas de Harrington son sistemas de alto rendimiento que controlan fácilmente las aplicaciones clase “C” más demandantes en la actualidad. Los ejemplos incluyen fabricación, manufactura, manejo de troqueles, producción, ensamblaje y mantenimiento. El ensamblaje con pernos hace que la instalación sea fácil y rápida. Se requiere de soldaduras mínimas. La mayoría de las conexiones de cableado han sido instaladas en fábrica o son de tipo enchufe. Puede confiar en las grúas Harrington por su durabilidad, confiabilidad y años de servicio sin problemas. Cuento con Harrington que incluirá características estándar que son opcionales en las grúas de los competidores.



**Control de aceleración electrónica ajustable (EAC, sus siglas en inglés)**  
para un control superior de carga  
(ver página 28)



**Polipastos eléctricos con clasificación de 60 minutos,**  
motor enfriado con ventilador  
y tecnología de freno inteligente “The Guardian”

**Cables de desconexión rápida**  
para una fácil instalación  
y mantenimiento

**Gancho forjado de acero al carbono**  
capaz de girar 360° con carga

**Construcción con pernos y soldaduras mínimas** para un fácil ensamblaje

**Rodillos de guía laterales en troles motorizados** para un suave movimiento

**Práctico puerto de inspección** permite un vistazo de los engranajes

**Motor completamente sellado, sin ventilación,** asegura una larga vida útil

**Engranajes helicoidales y espoleados endurecidos por inducción** para una vida útil prolongada

**Cableado de la grúa dentro del conducto** para el cumplimiento de normas

**El apuntalamiento cruzado** asegura la rigidez de la grúa y previene que la grúa se curve

**Parachoques y barridas de riel estándar** en cabezales y troles motorizados

**Freno ajustable de corriente directa** para controlar la desaceleración (ver página 30)

**Freno eléctrico de trole estándar** para un máximo control de carga

**El diseño de cabezal con tubo rectangular de acero estructural** y ruedas de acero mecanizadas es compacto para un alcance de extremo óptimo

**Los rodillos de guía laterales** reducen el desgaste de la rueda y ofrecen un suave traslado de la grúa

**Polipasto-trole** disponible en una amplia selección de estilos de altura libre baja.

**Botonera con botones pulsadores** para un fácil manejo del trole, del polipasto y movimiento del puente. Incluye control de encendido/apagado

## **Grúas completas motorizadas Serie 3 de trabajo pesado clase C apoyadas en viga única (monoviga)**

### **Muchos beneficios a parte de más características:**

- El Control de aceleración electrónica (EAC, sus siglas en inglés) y el freno ajustable permiten un control de velocidad personalizable para evitar que la carga se balancee y optimizar el control de la carga.
- Los parachoques de caucho estándar en las grúas y los troles motorizados cumplen con las normas ASME.
- Los rodillos de guía laterales reducen la fricción de la rueda y el ruido, ofreciendo así una suave traslación de la grúa e incrementando la vida útil de la rueda y la trabe carril.
- Los cables inmóviles de la grúa se encuentran dentro de un conducto para cumplir con las normas NEC.
- La protección térmica del motor es estándar para evitar que el motor se quemé.
- Los polipastos eléctricos de clase ASME H4 maximizan la capacidad de izaje y minimizan gastos y tiempo de inactividad.
- Los motores sellados mejoran la vida del motor y minimizan los costos de reparación.

### **El sistema completo de grúa incluye:**

- Los cabezales vienen estándar con mandos, frenos, parachoques, topes de caída y barridas de riel.
- Panel de control de la grúa con Control de aceleración electrónica (EAC, sus siglas en inglés) ajustable e interruptor de desconexión de cierre a través de la puerta. (Ver página 28).
- Cableado de la grúa instalado en conducto según código.
- Ensamblaje estándar de la viga puente con apuntalamiento y etiquetas de capacidad.
- Polipasto-trole suministrado con botonera para el operador.
- Electrificación de la trabe carril opcional.
- Documentación que incluye instrucciones de instalación y ensamblaje, la guía del operador de la grúa y los manuales del propietario.
- Pintura para retoques.
- Un año de garantía.

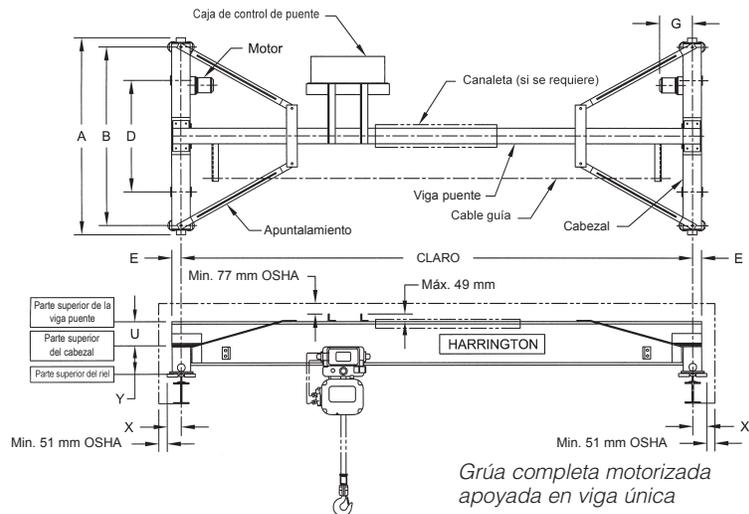
### **Capacidades con las que puede contar:**

- Capacidades de hasta 10 toneladas y claro de hasta 18.3 m.
- Velocidades de la grúa: 12, 24, 36 m/min en velocidad sencilla, 24/6 m/min en doble velocidad o velocidad variable.
- Velocidades del trole motorizado: 12.2 o 24.4 m/min en velocidad sencilla, 24.4/4.0 m/min en doble velocidad o velocidad variable. También disponible con trole manual (de empuje o engranado).
- Voltajes trifásicos: 208, 230/460, 380, 575 (50 o 60 Hz).
- Adecuado para utilizar en riel de grúa ASCE o barra cuadrada.

**GRÚAS COMPLETAS MOTORIZADAS SERIE 3  
APOYADAS EN VIGA ÚNICA (MONOVIGA) – DIMENSIONES**

| Cap. (Tons) | Claro máx. (m) | Código de producto de la grúa | Diám. de la rueda (mm) | Trabe carril mín. sugerida (ACSE#) | A Largo general (mm) | B Base del rodillo (mm) | D Base de la rueda (mm) | E Viga más allá del claro (mm) | U Parte superior del cabezal hasta la parte superior de la viga (mm) | X* Ancho más allá del claro (mm) | Y Parte superior del riel hasta la parte superior del cabezal (mm) | G Motor (mm)                 |     |     |                              |
|-------------|----------------|-------------------------------|------------------------|------------------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----|-----|------------------------------|
| 1           | 10.7           | CTML/S/H/D-3-0135             | 95                     | 30                                 | 1549                 | 1346                    | 1092                    | 61                             | 213<br>(264 para grúas que usan una viga de 254mm)                   | 117                              | 180                                                                | 323(L/S)<br>333(H)<br>356(D) |     |     |                              |
|             | 18.3           | CTML/S/H/D-3-0160             |                        |                                    | 2489                 | 2286                    | 2032                    |                                |                                                                      |                                  |                                                                    |                              |     |     |                              |
| 3           | 10.7           | CTML/S/H/D-3-0335             | 155                    |                                    | 1575                 | 1372                    | 1092                    | 104                            |                                                                      |                                  |                                                                    | 216                          | 119 | 234 | 330(L/S)<br>340(H)<br>363(D) |
|             | 18.3           | CTML/S/H/D-3-0360             |                        |                                    | 2515                 | 2311                    | 2032                    |                                |                                                                      |                                  |                                                                    |                              |     |     |                              |
| 5           | 10.7           | CTML/S/H/D-3-0535             | 210                    | 40                                 | 1575                 | 1372                    | 1092                    | 99                             | 119                                                                  | 236                              | 381(L/S/D)<br>391(H)                                               |                              |     |     |                              |
|             | 18.3           | CTML/S/H/D-3-0560             |                        |                                    | 2515                 | 2286                    | 1880                    |                                |                                                                      |                                  |                                                                    |                              |     |     |                              |
| 10          | 10.7           | CTML/S/H/D-3-1035             | 250                    | 60                                 | 1600                 | 1346                    | 940                     | 152                            | 160                                                                  | 287                              | 442(L/S/D)<br>475(H)                                               |                              |     |     |                              |
|             | 18.3           | CTML/S/H/D-3-1060             |                        |                                    | 2540                 | 2286                    | 1880                    |                                |                                                                      |                                  |                                                                    |                              |     |     |                              |

\*Basado en la trabe carril mínima sugerida.



Grúa completa motorizada apoyada en viga única

**GRÚAS COMPLETAS MOTORIZADAS SERIE 3  
APOYADAS EN VIGA ÚNICA (MONOVIGA) – ESPECIFICACIONES**

| Código de producto de la grúa | Códigos de velocidad L y S           |                              |      | Código de velocidad H                |                              |      | Código de velocidad D                |                              |         | Carga de rueda máx. del sistema* (kg/rueda) |
|-------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|------|--------------------------------------|------------------------------|------|--------------------------------------|------------------------------|---------|---------------------------------------------|
|                               | Un motor por cabezal trifásico 60 Hz |                              |      | Un motor por cabezal trifásico 60 Hz |                              |      | Un motor por cabezal trifásico 60 Hz |                              |         |                                             |
|                               | Salida (kW)                          | Corriente nominal (amps c/u) |      | Salida (kW)                          | Corriente nominal (amps c/u) |      | Salida (kW)                          | Corriente nominal (amps c/u) |         |                                             |
|                               | 230V                                 | 460V                         | 230V |                                      | 460V                         | 230V |                                      | 460V                         |         |                                             |
| CTML/S/H/D-3-0135             | 0.25                                 | 1.6                          | 1.0  | 0.4                                  | 2.1                          | 1.3  | 0.25/0.063                           | 1.6/1.1                      | 0.9/0.8 | 879                                         |
| CTML/S/H/D-3-0160             |                                      |                              |      |                                      |                              |      |                                      |                              |         | 1,238                                       |
| CTML/S/H/D-3-0335             |                                      |                              |      |                                      |                              |      |                                      |                              |         | 2,197                                       |
| CTML/S/H/D-3-0360             |                                      |                              |      |                                      |                              |      |                                      |                              |         | 2,723                                       |
| CTML/S/H/D-3-0535             |                                      |                              |      |                                      |                              |      |                                      |                              |         | 3,456                                       |
| CTML/S/H/D-3-0560             | 0.4                                  | 2.1                          | 1.3  | 0.75                                 | 3.3                          | 2.0  | 0.4/0.1                              | 2.0/1.5                      | 1.2/0.9 | 4,177                                       |
| CTML/S/H/D-3-1035             | 0.75                                 | 3.3                          | 2.0  | 1.5                                  | 5.8                          | 3.1  | 0.75/0.19                            | 3.7/2.1                      | 2.3/1.4 | 6,793                                       |
| CTML/S/H/D-3-1060             |                                      |                              |      |                                      |                              |      |                                      |                              |         | 7,613                                       |

\*Ver definición en la página 34.

**Código de velocidad**

- L - Designa 12 m/min
- S - Designa 24 m/min
- H - Designa 36 m/min
- D - Designa doble velocidad 24/6 m/min

**Derivación de código de producto – ejemplo: CTML-3-0135**

- CT - Grúa completa apoyada
- M - Motorizada
- L - Velocidad de 12 m/min
- 3 - Número de serie
- 01 - Cap. máx. - 1 Ton
- 35 - Claro máximo - 10.7 metros

## **Grúas completas engranadas Serie 3 de trabajo pesado clase C apoyadas en viga única (monoviga)**

Las grúas engranadas apoyadas en viga de Harrington ofrecen una económica alternativa en comparación a los sistemas motorizados. Los rodillos de guía laterales hacen que el funcionamiento de estas grúas sea mucho más fácil que el de las grúas con rueda bridada. Tenga en cuenta la operación con engranaje cuando requiera un control de precisión, como en operaciones de manejo de troqueles o fabricación de ensamblaje. Las grúas engranadas son más fáciles de actualizar a sistemas motorizados para satisfacer las necesidades del cliente.

### **Muchos beneficios a parte de más características:**

- Ideal para requisitos de detección de precisión en los que la operación motorizada no es necesaria.
- Los parachoques de caucho estándar en las grúas y los troles motorizados cumplen con las normas ASME.
- Los rodillos de guía laterales reducen la fricción de la rueda y el ruido, ofreciendo así una suave traslación de la grúa e incrementando la vida útil de la rueda y la trabe carril.
- Los polipastos eléctricos de clase ASME H4 maximizan la capacidad de izaje y minimizan gastos y tiempo de inactividad.
- Los motores sellados de los polipastos y troles minimizan los costos de reparación.

### **Capacidades con las que puede contar:**

- Capacidades de hasta 5 toneladas y claro de hasta 15.2 m.
- Velocidades del trole motorizado: 12.2 o 24.4 m/min en velocidad sencilla, 24.4/4.0 m/min en doble velocidad o velocidad variable. También disponible con trole manual (de empuje o engranado).
- Adecuado para utilizar en riel de grúa ASCE o barra cuadrada.

### **El sistema de grúa completo incluye:**

- Los cabezales vienen estándar con parachoques, topes de caída y barridas de riel.
- Ensamblaje de eje de mando con rueda y cadena manual
- Ensamblaje estándar de la viga puente con apuntalamiento y etiquetas de capacidad.
- Polipasto-trole disponible en una amplia selección de estilos.
- Suministro de electricidad al polipasto-trole (si se requiere).
- Electrificación de la trabe carril opcional.
- Documentación que incluye instrucciones de instalación y ensamblaje, la guía del operador de la grúa y los manuales del propietario.
- Pintura para retoques.
- Un año de garantía.

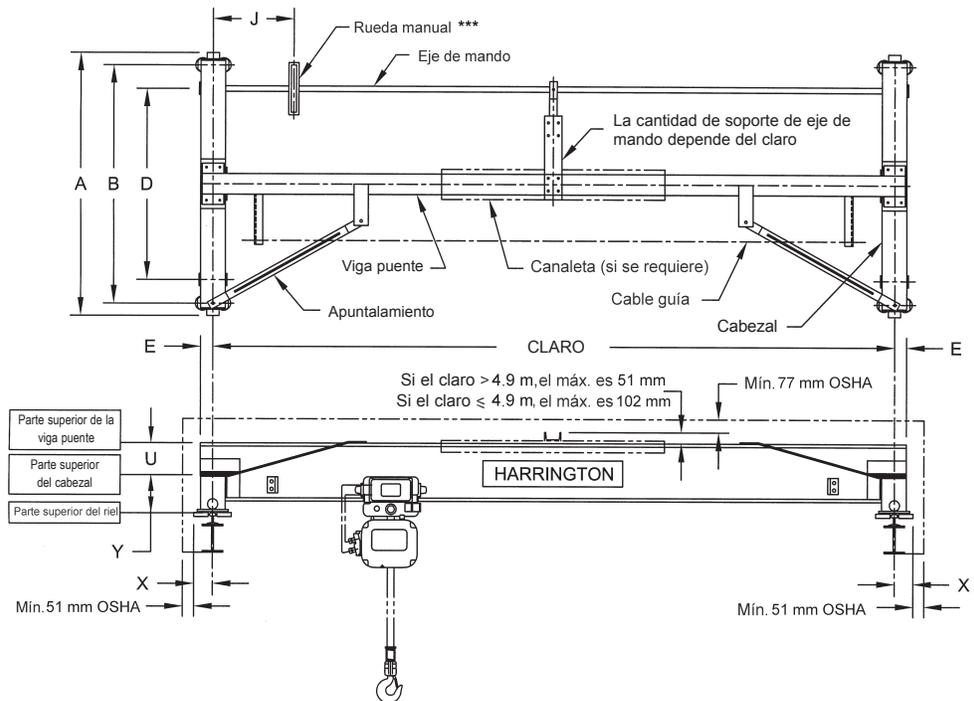
**GRÚAS COMPLETAS ENGRANADAS SERIE 3  
APOYADAS EN VIGA ÚNICA (MONOVIGA) – ESPECIFICACIONES Y DIMENSIONES**

| Cap. (Tons) | Claro máx. (m) | Código de producto de la grúa | Diám. de la rueda (mm) | Trabe carril mín. sugerida (ASCE#) | A Largo general (mm) | B Base del rodillo (mm) | D Base de la rueda (mm) | E Viga más allá del claro (mm) | J Contrapeso de la rueda manual (mm) | U Parte superior del cabezal hasta la parte superior de la viga (mm) | X* Ancho más allá del claro (mm) | Y Parte superior del riel hasta la parte superior del cabezal (mm) | Carga de rueda máx. del sistema** (kg/rueda) |     |     |       |
|-------------|----------------|-------------------------------|------------------------|------------------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----|-----|-------|
| 1           | 10.7           | CTG-3-0135                    | 95                     | 30                                 | 1549                 | 1346                    | 1092                    | 61                             | 247                                  | 213<br>(264 para grúas que usan una viga de 254mm)                   | 117                              | 181                                                                | 871                                          |     |     |       |
|             | 15.2           | CTG-3-0150                    |                        |                                    | 2489                 | 2286                    | 2032                    |                                |                                      |                                                                      |                                  |                                                                    | 1,053                                        |     |     |       |
| 3           | 10.7           | CTG-3-0335                    | 155                    |                                    | 1575                 | 1372                    | 1092                    | 104                            | 254                                  |                                                                      |                                  |                                                                    | 216                                          | 119 | 234 | 2,190 |
|             | 15.2           | CTG-3-0350                    |                        |                                    | 2515                 | 2311                    | 2032                    |                                |                                      |                                                                      |                                  |                                                                    |                                              |     |     | 2,409 |
| 5           | 10.7           | CTG-3-0535                    | 210                    | 40                                 | 1575                 | 1372                    | 1092                    | 99                             | 262                                  | 216                                                                  | 119                              | 236                                                                | 3,449                                        |     |     |       |
|             | 15.2           | CTG-3-0550                    |                        |                                    | 2515                 | 2286                    | 1880                    |                                |                                      |                                                                      |                                  |                                                                    | 3,728                                        |     |     |       |

\*Basado en la trabe carril mínima sugerida.

\*\*Ver definición en la página 34.

\*\*\*La caída estándar de la cadena manual es de 2.4 metros desde la parte superior del trabe carril.



Grúa completa engranada apoyada en viga única

## **Grúas completas de empuje Serie 3 de trabajo pesado clase C apoyadas en viga única (monoviga)**

Las grúas de empuje apoyadas en viga de Harrington ofrecen una económica alternativa en comparación a otras grúas. Los rodillos de guía laterales hacen que el funcionamiento de estas grúas sea mucho más fácil que el de las grúas con rueda bridada. Las grúas de empuje son más fáciles de actualizar a sistemas motorizados o engranados para satisfacer las necesidades del cliente.

### **Muchos beneficios a parte de más características:**

- Los rodillos de guía laterales reducen la fricción de la rueda y el ruido, ofreciendo así una suave traslación de la grúa e incrementando la vida útil de la rueda y la trabe carril.
- En comparación con las grúas con rueda bridada, las grúas de empuje de Harrington funcionan fácilmente, en particular en aplicaciones de claro largo.
- Los parachoques de caucho estándar en las grúas y los troles motorizados cumplen con las normas ASME.
- Los polipastos eléctricos de clase ASME H4 maximizan la capacidad de izaje y minimizan gastos y tiempo de inactividad.
- Los motores sellados de los polipastos y troles minimizan los costos de reparación.

### **El sistema completo de grúa incluye:**

- Los cabezales vienen estándar con parachoques, topes de caída y barridas de riel.
- Ensamblaje estándar de la viga puente con apuntalamiento y etiquetas de capacidad.
- Polipasto-trole disponible en una amplia selección de estilos.
- Suministro de electricidad al polipasto-trole (si se requiere).
- Electrificación de la trabe carril opcional.
- Documentación que incluye instrucciones de instalación y ensamblaje, la guía del operador de la grúa y los manuales del propietario.
- Pintura para retoques.
- Un año de garantía.

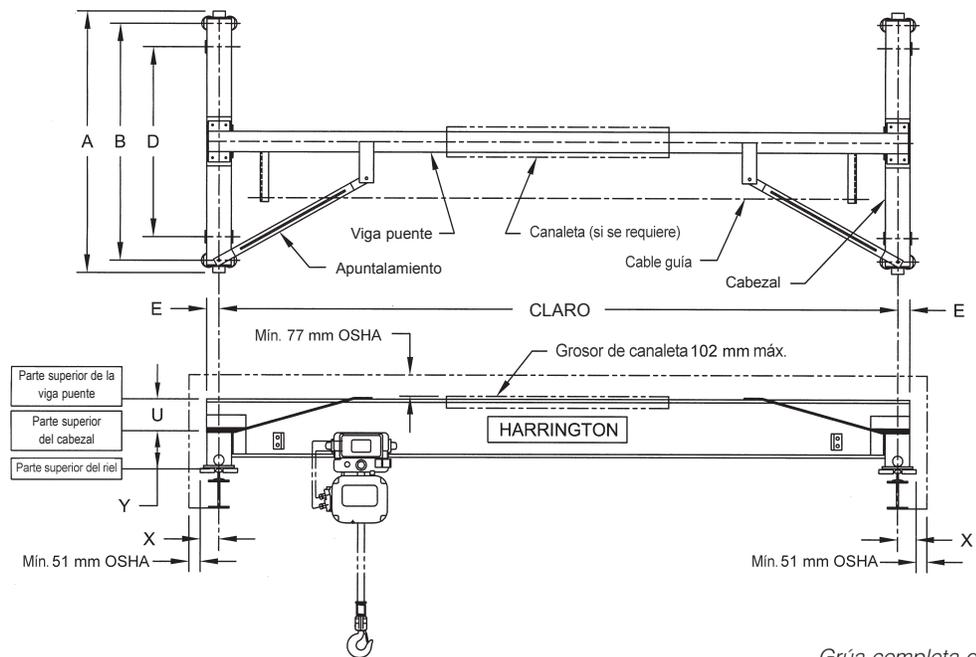
### **Capacidades con las que puede contar:**

- Capacidades de hasta 5 toneladas y claro de hasta 13.7 m.
- Velocidades del trole motorizado: 12.2 o 24.4 m/min en velocidad sencilla, 24.4/4.0 m/min en doble velocidad o velocidad variable. También disponible con trole manual (de empuje o engranado).
- Adecuado para utilizar en riel de grúa ASCE o barra cuadrada.

**GRÚAS COMPLETAS DE EMPUJE SERIE 3  
APOYADAS EN VIGA ÚNICA (MONOVIGA) – ESPECIFICACIONES Y DIMENSIONES**

| Cap. (Tons) | Claro máx. (m) | Código de producto de la grúa | Diám. de la rueda (mm) | Trabe carril mín. sugerida (ASCE#) | A Largo general (mm) | B Base del rodillo (mm) | D Base de la rueda (mm) | E Viga más allá del claro (mm) | U Parte superior del cabezal hasta la parte superior de la viga (mm) | X* Ancho más allá del claro (mm) | Y Parte superior del riel hasta la parte superior del cabezal (mm) | Carga de rueda máx. del sistema** (kg/rueda) |
|-------------|----------------|-------------------------------|------------------------|------------------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1           | 10.7           | CTP-3-0135                    | 95                     | 30                                 | 1549                 | 1346                    | 1092                    | 61                             | 213<br>(264 para grúas que usan una viga de 254mm)                   | 117                              | 180                                                                | 869                                          |
|             | 13.7           | CTP-3-0145                    |                        |                                    | 2489                 | 2286                    | 2032                    |                                |                                                                      |                                  |                                                                    | 1,001                                        |
| 2           | 13.7           | CTP-3-0245                    | 155                    | 30                                 | 2515                 | 2311                    | 2032                    | 104                            | 213<br>(264 para grúas que usan una viga de 254mm)                   | 117                              | 180                                                                | 1,703                                        |
| 3           | 10.7           | CTP-3-0335                    |                        |                                    | 1575                 | 1372                    | 1092                    |                                |                                                                      |                                  |                                                                    | 2,187                                        |
| 5           | 10.7           | CTP-3-0535                    | 155                    | 40                                 | 1575                 | 1372                    | 1092                    | 104                            | 216                                                                  | 119                              | 234                                                                | 3,446                                        |

\*Basado en la trabe carril mínima sugerida.  
\*\*Ver definición en la página 34.



Grúa completa de empuje apoyada en viga única

## Grúas completas Serie 3 de trabajo pesado clase C suspendidas de viga única (monoviga)

Las grúas suspendidas de Harrington combinan un rendimiento superior con un ahorro de espacio de suspensión. Su diseño resistente puede trabajar con las aplicaciones clase “C” incluyendo fabricación, manufactura, manejo de troqueles, producción, ensamblaje y mantenimiento. El ensamblaje con pernos hace que la instalación sea fácil y rápida. No se requiere realizar soldaduras. La mayoría de las conexiones de cableado han sido instaladas en fábrica o son de tipo enchufe. Puede confiar en las grúas Harrington por su durabilidad, confiabilidad y años de servicio sin problemas. Cuento con Harrington que incluirá características estándar que son opcionales en las grúas de los competidores.

**La construcción con pernos** permite un fácil ensamblaje

**Control de aceleración electrónica ajustable (EAC, sus siglas en inglés)** para un control superior de carga (ver página 28)

**Rodillos de guía laterales** en troles motorizados para un suave movimiento

**Polipastos eléctricos con clasificación de 60 minutos**, motor enfriado con ventilador y tecnología de freno inteligente “The Guardian”

**Cables de desconexión rápida** para una fácil instalación y mantenimiento

**Gancho forjado de acero al carbono** capaz de girar 360° con carga

**Engranajes helicoidales y espoleados endurecidos por inducción** para una vida útil prolongada

**Motor completamente sellado, sin ventilación,** asegura una larga vida útil

**Cableado de la grúa dentro del conducto** para el cumplimiento de normas

**El apuntalamiento cruzado** asegura la rigidez de la grúa y previene que la grúa se curve.

**Ruedas maquinadas de doble banda de rodadura** adecuadas para vigas tipo S o W (ruedas patentadas disponibles).

**Freno ajustable de corriente directa** para controlar la desaceleración (ver página 30)

**Freno eléctrico de trole estándar** para un máximo control de carga

**Los rodillos de guía laterales** reducen el desgaste de la rueda y ofrecen un suave traslado de la grúa

**El diseño de cabezal de acero estructural** es compacto para un alcance de extremo óptimo

**Parachoques y barridas de riel estándar** en cabezales y troles motorizados

**Polipasto-trole** disponible en una amplia selección de estilos de altura libre baja

**Botonera con botones pulsadores** para un fácil manejo del trole, del polipasto y movimiento del puente. Incluye control de encendido/apagado

## **Grúas completas motorizadas Serie 3 de trabajo pesado clase C suspendidas de viga única (monoviga)**

### **Muchos beneficios a parte de más características:**

- El Control de aceleración electrónica (EAC, sus siglas en inglés) y el freno ajustable permiten un control de velocidad personalizable para evitar que la carga se balancee y optimizar el control de la carga
- Los parachoques de caucho estándar en las grúas y los troles motorizados cumplen con las normas ASME.
- Los rodillos de guía laterales reducen la fricción de la rueda y el ruido, ofreciendo así una suave traslación de la grúa e incrementando la vida útil de la rueda y la trabe carril
- Los cables inmóviles de la grúa se encuentran dentro de un conducto para cumplir con las normas NEC.
- La protección térmica del motor es estándar para evitar que el motor se recaliente.
- Los polipastos eléctricos de clase ASME H4 maximizan la capacidad de izaje y minimizan gastos y tiempo de inactividad
- Los motores sellados mejoran la vida del motor y minimizan los costos de reparación.
- Los mandos proporcionan energía sincrónica a las dos ruedas del cabezal para lograr una suave tracción positiva (ver página 31).

### **El sistema completo de grúa incluye:**

- Los cabezales vienen estándar con mandos, frenos, parachoques, topes de caída y barridas de riel.
- Panel de control de la grúa con Control de aceleración electrónica (EAC, sus siglas en inglés) ajustable e interruptor de desconexión de cierre a través de la puerta. (Ver página 28).
- Cableado de la grúa instalado en conducto según código.
- Ensamblaje estándar de la viga puente con apuntalamiento y etiquetas de capacidad.
- Polipasto-trole suministrado con botonera para el operador.
- Electrificación de la trabe carril opcional.
- Documentación que incluye instrucciones de instalación y ensamblaje, la guía del operador de la grúa y los manuales del propietario.
- Pintura para retoques.
- Un año de garantía.

### **Capacidades con las que puede contar:**

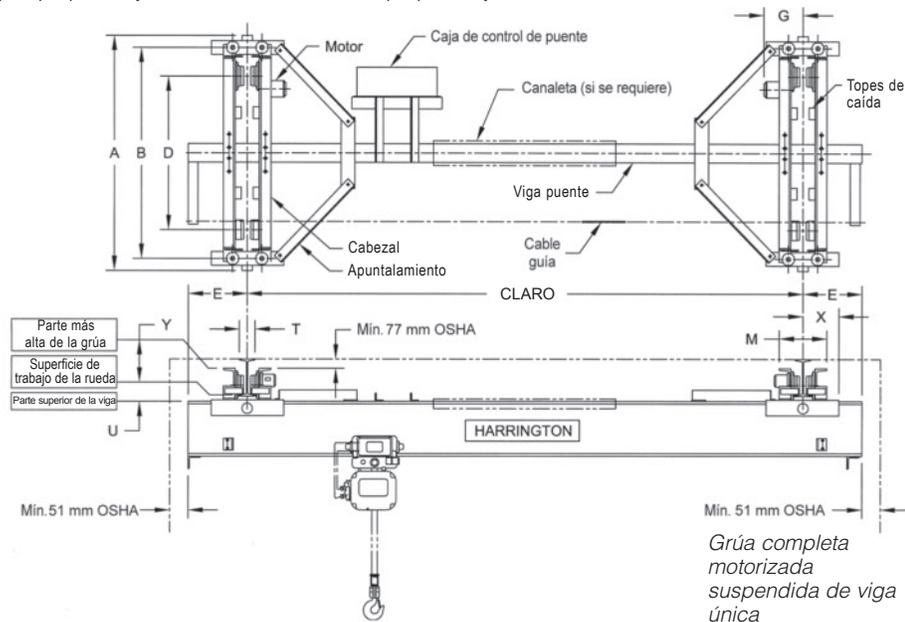
- Capacidades de hasta 5 toneladas y claro de hasta 15.2 m.
- Velocidades de la grúa: 12, 24, 36 m/min en velocidad sencilla, 24/6 m/min en doble velocidad o velocidad variable.
- Velocidades del trole motorizado: 12.2 o 24.4 m/min en velocidad sencilla, 24.4/4.0 m/min en doble velocidad o velocidad variable. También disponible con trole manual (de empuje o engranado).
- Voltajes trifásicos: 208, 230/460, 380, 575 (50 o 60 Hz).
- Adecuadas para el uso en vigas tipo S o W (modelos de pista patentada disponibles).

**GRÚAS COMPLETAS MOTORIZADAS SERIE 3 SUSPENDIDAS DE VIGA ÚNICA (MONOVIGA) – DIMENSIONES**

| Cap. (Tons) | Claro máx. (m) | Código de producto de la grúa | Diám. de la rueda (mm) | T Rango de patín estándar (mm) | A Largo general (mm) | B Base del rodillo (mm) | D Base de la rueda (mm) | E* Viga más allá del claro (mm) | M** Ancho del armazón del cabezal (mm) | U Superficie de trabajo de la rueda hasta la parte superior de la viga (mm) | X** Ancho más allá del claro (mm) | Y Superficie de trabajo de la rueda hasta la parte más alta de la grúa (mm) | G Motor (mm)                          |         |
|-------------|----------------|-------------------------------|------------------------|--------------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------|
| 2           | 10.7           | CUML/S/H/D-3-0235             | 110                    | 76 – 152                       | 1524                 | 1346                    | 991                     | 305                             | T+206                                  | 46                                                                          | 287-T/2                           | 165                                                                         | T/2 + 302 (L/S)<br>312 (H)<br>338 (D) |         |
|             | 15.2           | CUML/S/H/D-3-0250             |                        |                                | 2083                 | 1905                    | 1549                    |                                 | T+208                                  | 48                                                                          |                                   |                                                                             |                                       |         |
| 3           | 10.7           | CUML/S/H/D-3-0335             | 125                    |                                | 1524                 | 1346                    | 889                     |                                 | T+208                                  | 48                                                                          |                                   |                                                                             |                                       | 287-T/2 |
|             | 15.2           | CUML/S/H/D-3-0350             |                        |                                | 2083                 | 1905                    | 1448                    |                                 | T+208                                  | 48                                                                          |                                   |                                                                             |                                       |         |
| 5           | 10.7           | CUML/S/H/D-3-0535             | 140                    | 102 – 152                      | 1524                 | 1346                    | 838                     | 305                             | T+249                                  | 51                                                                          | 287-T/2                           | 173                                                                         | T/2+ 348 (L/S/D)<br>361 (H)           |         |
|             | 15.2           | CUML/S/H/D-3-0550             |                        |                                | 2083                 | 1905                    | 1397                    |                                 | T+249                                  | 51                                                                          |                                   |                                                                             |                                       |         |

\*El mínimo E es M/2.

\*\*Las fórmulas para el "ancho más allá del claro" no se aplican para patines mayores a 152 mm. Consulte con la fábrica para patines mayores a 152 mm.



**GRÚAS COMPLETAS MOTORIZADAS SERIE 3 SUSPENDIDAS DE VIGA ÚNICA (MONOVIGA) – ESPECIFICACIONES**

| Código de producto de la grúa | Códigos de velocidad L y S           |                              |       | Código de velocidad H                |                              |       | Código de velocidad D                |                              |         | Carga de rueda máx. del sistema* (kg/par) |
|-------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|-------|--------------------------------------|------------------------------|-------|--------------------------------------|------------------------------|---------|-------------------------------------------|
|                               | Un motor por cabezal trifásico 60 Hz |                              |       | Un motor por cabezal trifásico 60 Hz |                              |       | Un motor por cabezal trifásico 60 Hz |                              |         |                                           |
|                               | Salida (kW)                          | Corriente nominal (amps c/u) |       | Salida (kW)                          | Corriente nominal (amps c/u) |       | Salida (kW)                          | Corriente nominal (amps c/u) |         |                                           |
|                               |                                      | 230 V                        | 460 V |                                      | 230 V                        | 460 V |                                      | 230 V                        | 460 V   |                                           |
| CUML/S/H/D-3-0235             | 0.25                                 | 1.6                          | 1.0   | 0.4                                  | 2.1                          | 1.3   | 0.25/0.063                           | 1.6/1.1                      | 0.9/0.8 | 1,438                                     |
| CUML/S/H/D-3-0250             |                                      |                              |       |                                      |                              |       |                                      |                              |         | 1,783                                     |
| CUML/S/H/D-3-0335             |                                      |                              |       |                                      |                              |       |                                      |                              |         | 2,032                                     |
| CUML/S/H/D-3-0350             |                                      |                              |       |                                      |                              |       |                                      |                              |         | 2,345                                     |
| CUML/S/H/D-3-0535             | 0.4                                  | 2.1                          | 1.3   | 0.75                                 | 3.3                          | 2.0   | 0.4/0.01                             | 2.0/1.5                      | 1.2/0.9 | 3,157                                     |
| CUML/S/H/D-3-0550             |                                      |                              |       |                                      |                              |       |                                      |                              |         | 3,479                                     |

\*Ver definición en la página 34.

**Código de velocidad**

- L - Designa 12 m/min
- S - Designa 24 m/min
- H - Designa 36 m/min
- D - Designa doble velocidad 24/6 m/min

**Derivación de código de producto – ejemplo: CUML-3-0235**

- CU - Grúa completa suspendida
- M - Motorizada
- L - Velocidad de 12 m/min
- 3 - Número de serie
- 02 - Cap. máx. - 2 Tons
- 35 - Claro máximo - 10.7 metros

## **Grúas completas engranadas Serie 3 de trabajo pesado clase C suspendidas de viga única (monoviga)**

Las grúas engranadas suspendidas de viga de Harrington ofrecen una económica alternativa en comparación a los sistemas motorizados. Los rodillos de guía laterales hacen que el funcionamiento de estas grúas sea mucho más fácil que el de las grúas con rueda bridada. Tenga en cuenta la operación con engranaje cuando requiera un control de precisión, como en operaciones de manejo de troqueles o fabricación de ensamblaje. Las grúas engranadas son más fáciles de actualizar a sistemas motorizados para satisfacer las necesidades del cliente.

### **Muchos beneficios a parte de más características:**

- Ideal para requisitos de detección de precisión en los que la operación motorizada no es necesaria.
- Los parachoques de caucho estándar en las grúas y los troles motorizados cumplen con las normas ASME.
- Los rodillos de guía laterales reducen la fricción de la rueda y el ruido, ofreciendo así una suave traslación de la grúa e incrementando la vida útil de la rueda y la trabe carril.
- Los polipastos eléctricos de clase ASME H4 maximizan la capacidad de izaje y minimizan gastos y tiempo de inactividad.
- Los motores sellados de los polipastos y troles minimizan los costos de reparación.

### **Capacidades con las que puede contar:**

- Capacidades de hasta 5 toneladas y claro de hasta 13.7 m.
- Velocidades del trole motorizado: 12.2 o 24.4 m/min en velocidad sencilla, 24.4/4.0 m/min en doble velocidad o velocidad variable. También disponible con trole manual (de empuje o engranado).
- Adecuadas para el uso en vigas tipo S o W (modelos de pista patentada disponibles).

### **El sistema completo de grúa incluye:**

- Los cabezales vienen estándar con parachoques, topes de caída y barridas de riel.
- Ensamblaje de eje de mando con rueda y cadena manual.
- Ensamblaje estándar de la viga puente con apuntalamiento y etiquetas de capacidad.
- Polipasto-trole disponible en una amplia selección de estilos.
- Suministro de electricidad al polipasto-trole (si se requiere).
- Electrificación de la trabe carril opcional.
- Documentación que incluye instrucciones de instalación y ensamblaje, la guía del operador de la grúa y los manuales del propietario.
- Pintura para retoques.
- Un año de garantía.

**GRÚAS COMPLETAS ENGRANADAS SERIE 3 SUSPENDIDAS DE VIGA ÚNICA (MONOVIGA) – ESPECIFICACIONES Y DIMENSIONES**

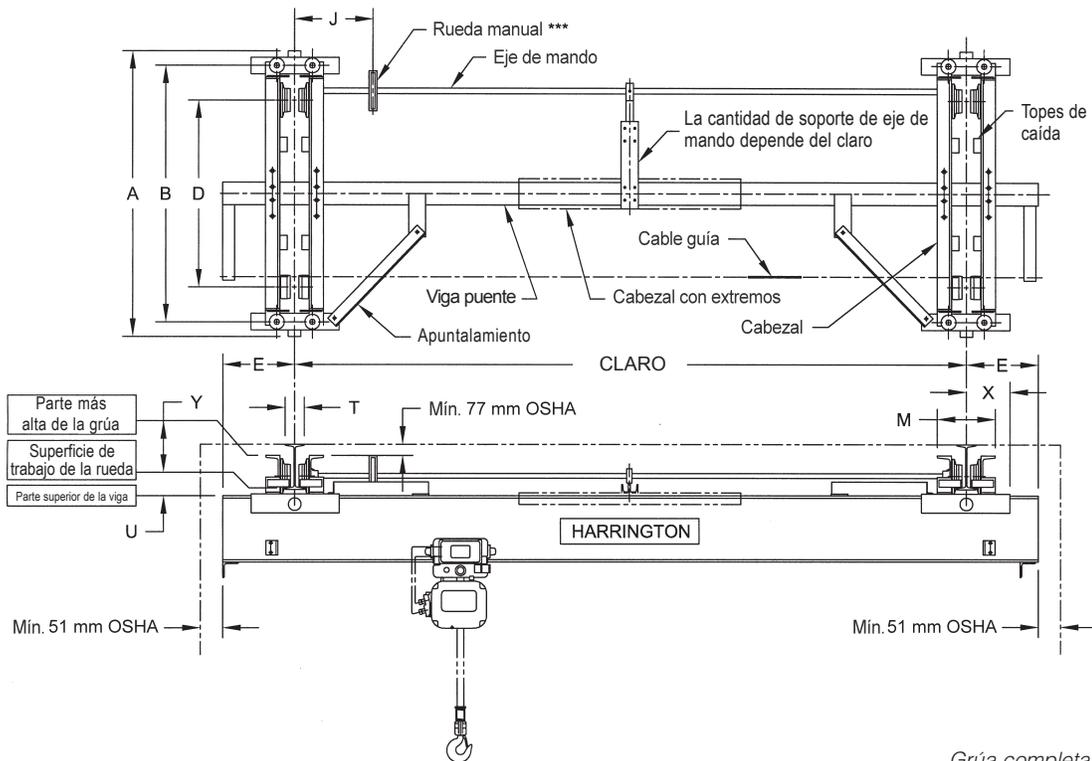
| Cap. (Tons) | Claro máx. (m) | Código de producto de la grúa | Diám. de la rueda (mm) | T Rango de patín estándar (mm) | A Largo general (mm) | B Base del rodillo (mm) | D Base de la rueda (mm) | E * Viga más allá del claro (mm) | J Contrapeso de la rueda manual (mm) | M Ancho del armazón del cabezal (mm) | U Superficie de trabajo de la rueda hasta la parte superior de la viga (mm) | X** Ancho más allá del claro (mm) | Y Superficie de trabajo de la rueda hasta la parte más alta de la grúa (mm) | Carga de rueda máx. del sistema† (kg/par) |
|-------------|----------------|-------------------------------|------------------------|--------------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 2           | 10.7           | CUG-3-0235                    | 110                    | 76-152                         | 1524                 | 1346                    | 991                     | 305                              | T/2+229                              | T+206                                | 46                                                                          | 287-T/2                           | 165                                                                         | 1,433                                     |
|             | 13.7           | CUG-3-0245                    |                        |                                | 2083                 | 1905                    | 1549                    |                                  |                                      |                                      |                                                                             |                                   |                                                                             | 1,642                                     |
| 3           | 10.7           | CUG-3-0335                    | 125                    |                                | 1524                 | 1346                    | 889                     |                                  | T/2+226                              | T+208                                | 48                                                                          |                                   | 170                                                                         | 2,032                                     |
|             | 13.7           | CUG-3-0345                    |                        |                                | 2083                 | 1905                    | 1448                    |                                  |                                      |                                      |                                                                             |                                   |                                                                             | 2,263                                     |
| 5           | 10.7           | CUG-3-0535                    | 140                    | 102-152                        | 1524                 | 1346                    | 838                     | T/2+229                          | T+249                                | 51                                   | 173                                                                         | 3,153                             |                                                                             |                                           |
|             | 13.7           | CUG-3-0545                    |                        |                                | 2083                 | 1905                    | 1397                    |                                  |                                      |                                      |                                                                             | 3,357                             |                                                                             |                                           |

\*El mínimo E es M/2.

\*\*Las fórmulas para el "ancho más allá del claro" no se aplican para patines mayores a 152 mm. Consulte con la fábrica para patines mayores a 152 mm.

\*\*\*La caída estándar de la cadena manual es de 2.4 metros desde la parte superior de la trabe carril.

† Ver definición en la página 34.



Grúa completa engranada suspendida de viga única

## **Grúas completas de empuje Serie 3 de trabajo pesado clase C suspendidas de viga única (monoviga)**

Las grúas de empuje suspendidas de viga de Harrington ofrecen una económica alternativa en comparación a otras grúas. Los rodillos de guía laterales hacen que el funcionamiento de estas grúas sea mucho más fácil que el de las grúas con rueda bridada. Las grúas de empuje son más fáciles de actualizar a sistemas motorizados o engranados para satisfacer las necesidades del cliente.

### **Muchos beneficios a parte de más características:**

- En comparación con las grúas con rueda bridada, las grúas de empuje de Harrington funcionan fácilmente, en particular en aplicaciones de claro largo.
- Los parachoques de caucho estándar en las grúas y los troles motorizados cumplen con las normas ASME.
- Los rodillos de guía laterales reducen la fricción de la rueda y el ruido, ofreciendo así una suave traslación de la grúa e incrementando la vida útil de la rueda y la trabe carril.
- Los polipastos eléctricos de clase ASME H4 maximizan la capacidad de izaje y minimizan gastos y tiempo de inactividad.
- Los motores sellados de los polipastos y troles minimizan los costos de reparación.

### **El sistema completo de grúa incluye:**

- Los cabezales vienen estándar con parachoques, topes de caída y barridas de riel.
- Ensamblaje estándar de la viga puente con apuntalamiento y etiquetas de capacidad.
- Polipasto-trole disponible en una amplia selección de estilos.
- Suministro de electricidad al polipasto-trole (si se requiere).
- Electrificación de la trabe carril opcional.
- Documentación que incluye instrucciones de instalación y ensamblaje, la guía del operador de la grúa y los manuales del propietario.
- Pintura para retoques.
- Un año de garantía.

### **Capacidades con las que puede contar:**

- Capacidades de hasta 5 toneladas y claro de hasta 13.7 m.
- Velocidades del trole motorizado: 12.2 o 24.4 m/min en velocidad sencilla, 24.4/4.0 m/min en doble velocidad o velocidad variable. También disponible con trole manual (de empuje o engranado).
- Adecuadas para el uso en vigas tipo S o W (modelos de pista patentada disponibles).

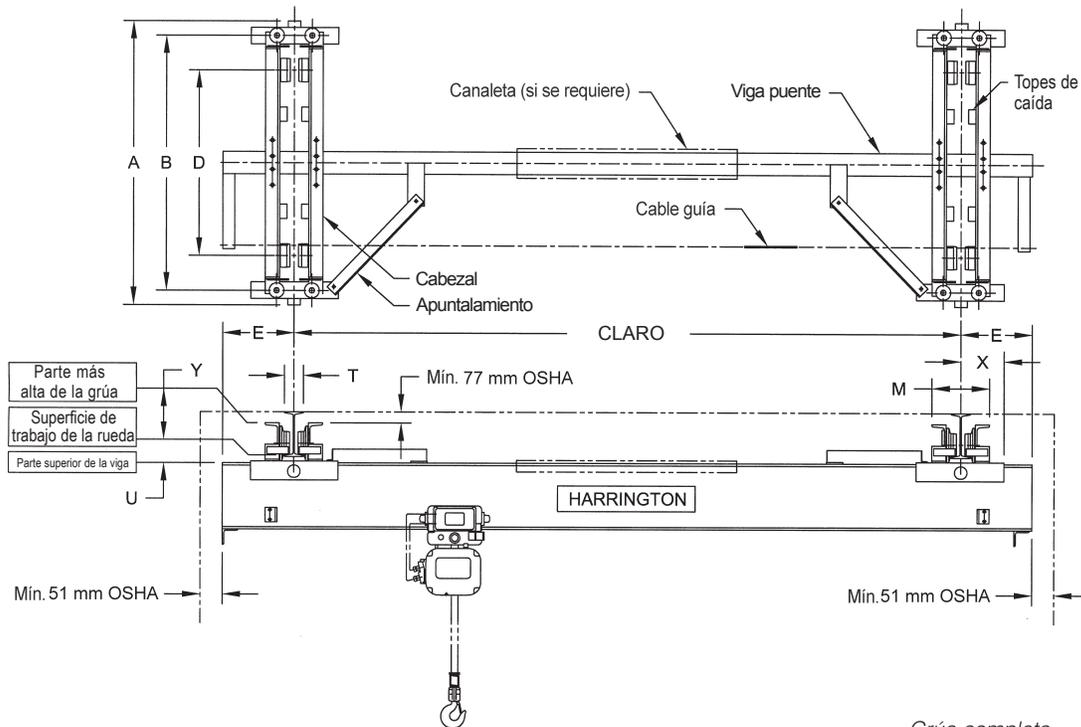
**GRÚAS COMPLETAS DE EMPUJE SERIE 3 SUSPENDIDAS DE VIGA ÚNICA (MONOVIGA) – ESPECIFICACIONES Y DIMENSIONES**

| Cap. (Tons) | Claro máx. (m) | Código de producto de la grúa | Diám. de la rueda (mm) | T Rango de patín estándar (mm) | A Largo general (mm) | B Base del rodillo (mm) | D Base de la rueda (mm) | E * Viga más allá del claro (mm) | M Ancho del armazón del cabezal (mm) | U Superficie de trabajo de la rueda hasta la parte superior de la viga (mm) | X** Ancho más allá del claro (mm) | Y Superficie de trabajo de la rueda hasta la parte más alta de la grúa (mm) | Carga de rueda máx. del sistema*** (kg/par) |
|-------------|----------------|-------------------------------|------------------------|--------------------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 2           | 10.7           | CUP-3-0235                    | 110                    | 76-152                         | 1524                 | 1346                    | 991                     | 305                              | T+206                                | 46                                                                          | 287-T/2                           | 165                                                                         | 1,429                                       |
|             | 13.7           | CUP-3-0245                    |                        |                                | 2083                 | 1905                    | 1549                    |                                  | T+208                                |                                                                             |                                   |                                                                             | 1,624                                       |
| 3           | 10.7           | CUP-3-0335                    | 125                    | 1524                           | 1346                 | 889                     | T+208                   |                                  | 48                                   | 2,014                                                                       |                                   |                                                                             |                                             |
| 5           | 10.7           | CUP-3-0535                    | 140                    | 102-152                        | 1524                 | 1346                    | 838                     | T+249                            | 51                                   | 163                                                                         | 3,134                             |                                                                             |                                             |

\*El mínimo E es M/2.

\*\*Las fórmulas para el "ancho más allá del claro" no se aplican para patines mayores a 152 mm. Consulte con la fábrica para patines mayores a 152 mm.

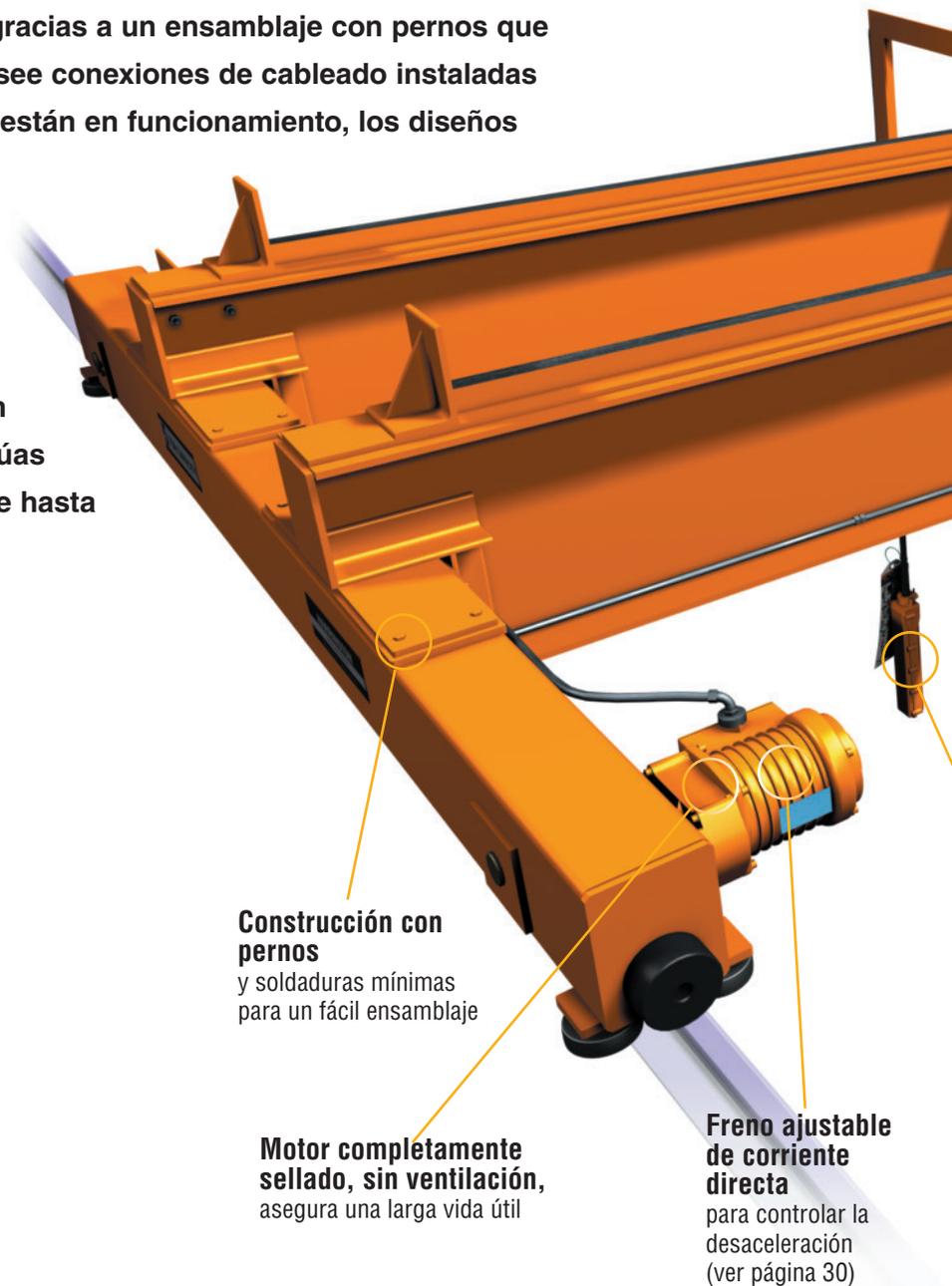
\*\*\*Ver definición en la página 34.



Grúa completa de empuje suspendida de viga única

## Grúas completas Serie 3 Max-E-Lift de trabajo pesado clase C apoyadas en doble viga: Grúas apoyadas en viga para máxima altura de elevación

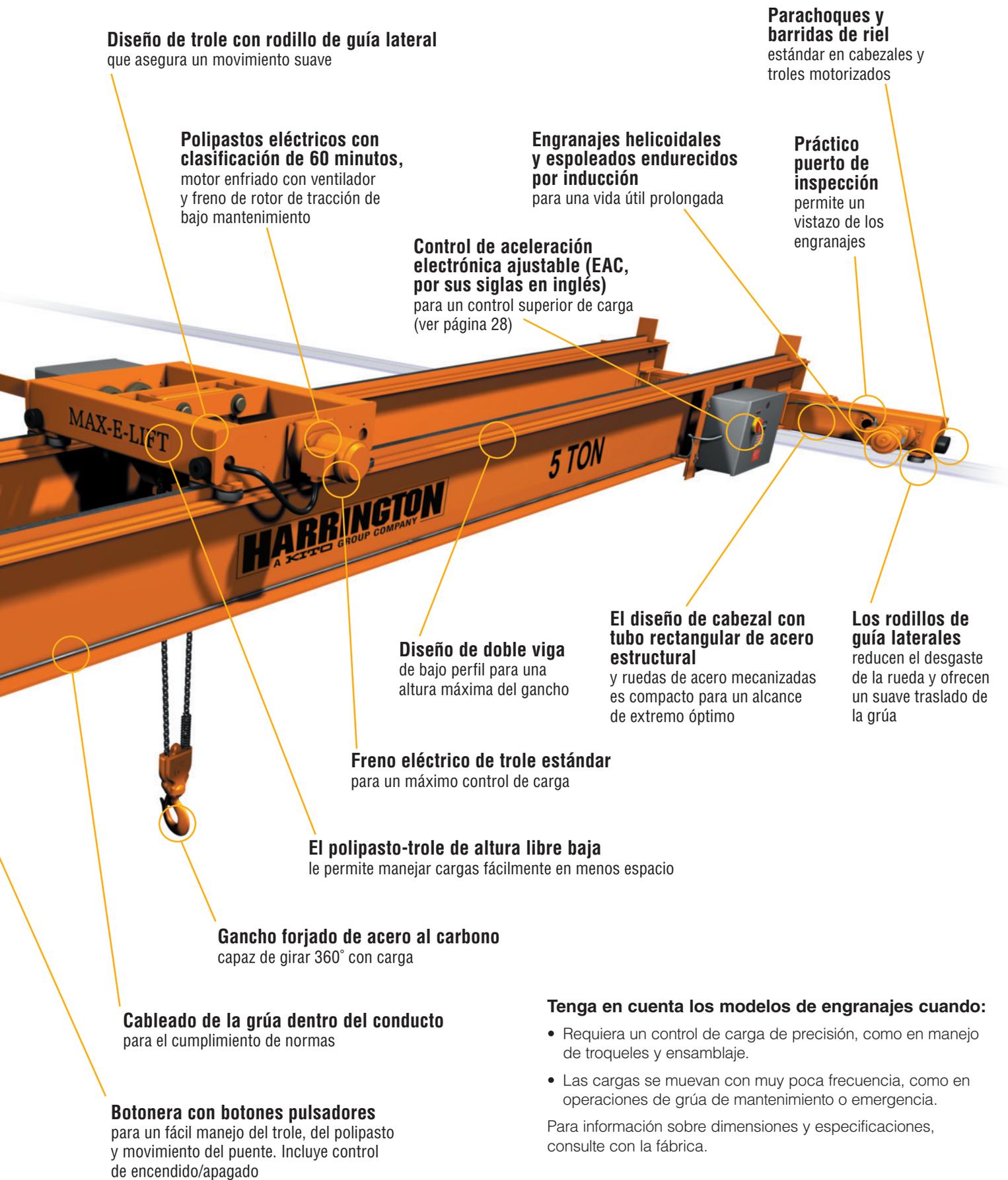
Minimice el desperdicio de espacio aéreo y maximice la altura de elevación disponible con las mejores grúas Max-E-Lift apoyadas de Harrington. Este diseño de doble viga y polipasto-trole de bajo perfil ahorra mucho del espacio que se “desperdicia” en diseños convencionales de viga sencilla. Por lo tanto, para nuevas instalaciones, el sistema Max-E-Lift ahorra valioso espacio aéreo y puede reducir la altura de la construcción y los costos. El hecho de agregar una grúa Max-E-Lift a una instalación existente en la cual se necesita una altura de elevación mayor puede incluso minimizar los costos totales de construcción. La instalación es fácil gracias a un ensamblaje con pernos que requiere de mínimas soldaduras y posee conexiones de cableado instaladas de fábrica o de tipo enchufe. Cuando están en funcionamiento, los diseños compactos del cabezal y del trole maximizan la cobertura del gancho así como también el alcance del extremo del trole y de la grúa. Obtenga las características estándar que desea así como también la altura de elevación máxima, con grúas Max-E-Lift completas. Capacidades de hasta 10 toneladas y claro de hasta 18.3 m.



**Construcción con pernos**  
y soldaduras mínimas  
para un fácil ensamblaje

**Motor completamente sellado, sin ventilación,**  
asegura una larga vida útil

**Freno ajustable de corriente directa**  
para controlar la desaceleración  
(ver página 30)



**Diseño de trole con rodillo de guía lateral**  
que asegura un movimiento suave

**Polipastos eléctricos con clasificación de 60 minutos**, motor enfriado con ventilador y freno de rotor de tracción de bajo mantenimiento

**Engranajes helicoidales y espoleados endurecidos por inducción** para una vida útil prolongada

**Parachoques y barridas de riel** estándar en cabezales y troles motorizados

**Práctico puerto de inspección** permite un vistazo de los engranajes

**Control de aceleración electrónica ajustable (EAC, por sus siglas en inglés)** para un control superior de carga (ver página 28)

**El diseño de cabezal con tubo rectangular de acero estructural** y ruedas de acero mecanizadas es compacto para un alcance de extremo óptimo

**Los rodillos de guía laterales** reducen el desgaste de la rueda y ofrecen un suave traslado de la grúa

**Diseño de doble viga de bajo perfil** para una altura máxima del gancho

**Freno eléctrico de trole estándar** para un máximo control de carga

**El polipasto-trole de altura libre baja** le permite manejar cargas fácilmente en menos espacio

**Gancho forjado de acero al carbono** capaz de girar 360° con carga

**Cableado de la grúa dentro del conducto** para el cumplimiento de normas

**Botonera con botones pulsadores** para un fácil manejo del trole, del polipasto y movimiento del puente. Incluye control de encendido/apagado

**Tenga en cuenta los modelos de engranajes cuando:**

- Requiera un control de carga de precisión, como en manejo de troqueles y ensamblaje.
- Las cargas se muevan con muy poca frecuencia, como en operaciones de grúa de mantenimiento o emergencia.

Para información sobre dimensiones y especificaciones, consulte con la fábrica.

## Grúas completas Serie 3 Max-E-Lift de trabajo pesado clase C suspendidas de doble viga: Grúas apoyadas en viga para máxima altura de elevación

Las grúas suspendidas de doble viga Max-E-Lift de Harrington meten el rendimiento de un sistema superior en un perfil suspendido que ahorra espacio. Como resultado, ahorran gran parte del espacio que se “desperdicia” con los diseños convencionales de viga sencilla. Para nuevas instalaciones, el sistema Max-E-Lift ahorra valioso espacio aéreo y puede reducir la altura de la construcción y los costos. Cuando se reemplaza una grúa convencional suspendida de viga sencilla por un sistema Max-E-Lift, usted puede reducir el espacio desperdiciado y los costos totales de construcción. La instalación es fácil gracias a un ensamblaje con pernos y posee conexiones de cableado instaladas de fábrica o de tipo enchufe.

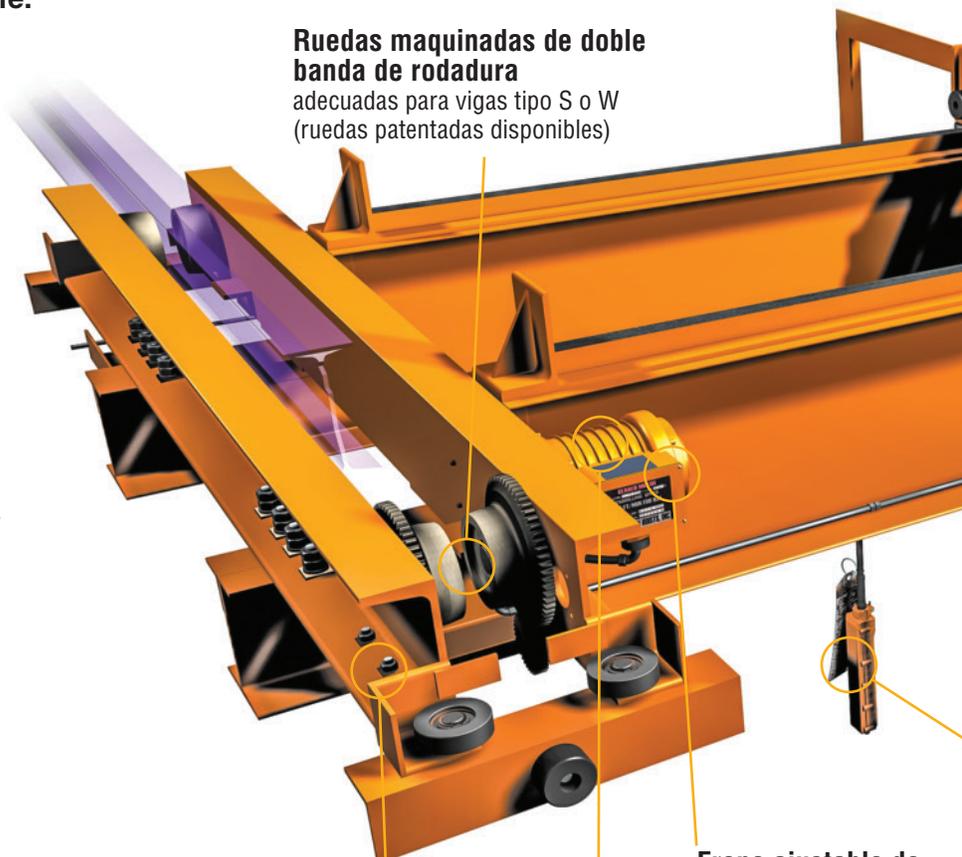
Cuando están en funcionamiento, los diseños compactos del cabezal y del trole maximizan la cobertura del gancho así como también el alcance del extremo del trole y de la grúa. Obtenga las características estándar que desea así como también la altura de elevación máxima, con sistemas de grúas Max-E-Lift completas. Capacidades de hasta 10 toneladas y claro de hasta 15.2 m.

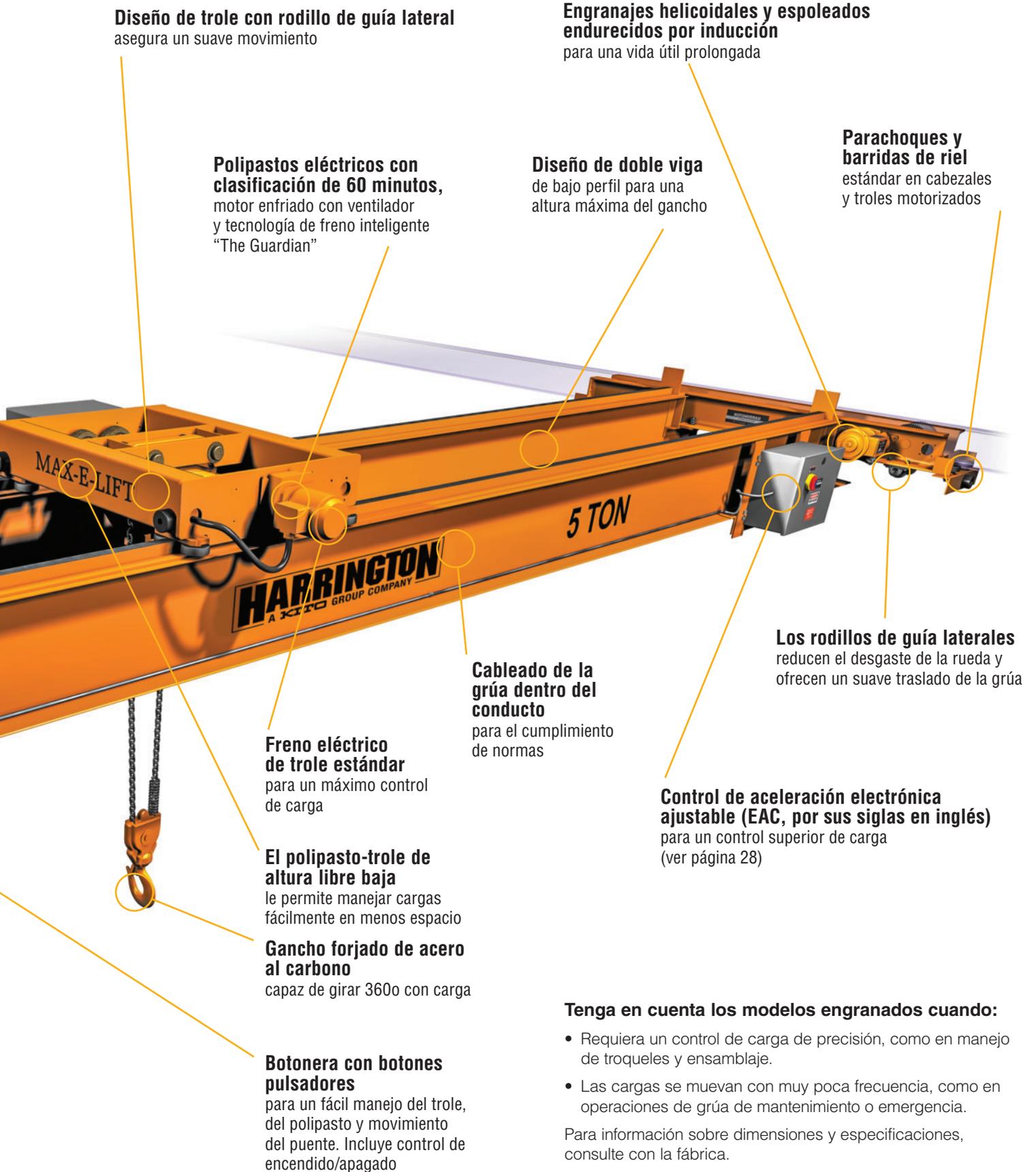
**Ruedas maquinadas de doble banda de rodadura**  
adecuadas para vigas tipo S o W  
(ruedas patentadas disponibles)

**Freno ajustable de corriente directa**  
para controlar la desaceleración  
(ver página 30)

**La construcción con pernos**  
permite un fácil ensamblaje

**Motor completamente sellado, sin ventilación,**  
asegura una larga vida útil





**Diseño de trole con rodillo de guía lateral**  
asegura un suave movimiento

**Engranajes helicoidales y espoleados endurecidos por inducción**  
para una vida útil prolongada

**Polipastos eléctricos con clasificación de 60 minutos,**  
motor enfriado con ventilador y tecnología de freno inteligente "The Guardian"

**Diseño de doble viga de bajo perfil** para una altura máxima del gancho

**Parachoques y barridas de riel estándar** en cabezales y troles motorizados

MAX-E-LIFT

**HARRINGTON**  
A KITO GROUP COMPANY

5 TON

**Cableado de la grúa dentro del conducto**  
para el cumplimiento de normas

**Los rodillos de guía laterales** reducen el desgaste de la rueda y ofrecen un suave traslado de la grúa

**Freno eléctrico de trole estándar**  
para un máximo control de carga

**Control de aceleración electrónica ajustable (EAC, por sus siglas en inglés)**  
para un control superior de carga (ver página 28)

**El polipasto-trole de altura libre baja**  
le permite manejar cargas fácilmente en menos espacio

**Gancho forjado de acero al carbono**  
capaz de girar 360º con carga

**Botonera con botones pulsadores**  
para un fácil manejo del trole, del polipasto y movimiento del puente. Incluye control de encendido/apagado

**Tenga en cuenta los modelos engranados cuando:**

- Requiera un control de carga de precisión, como en manejo de troqueles y ensamblaje.
- Las cargas se muevan con muy poca frecuencia, como en operaciones de grúa de mantenimiento o emergencia.

Para información sobre dimensiones y especificaciones, consulte con la fábrica.

## Grúas completas Serie HPC 500 de trabajo mediano clase B

Para aplicaciones de grúa de trabajo mediano, la grúa Serie HPC 500 combina economía con rendimiento. El traslado de la grúa es fácil y suave gracias a ruedas maquinadas con rodamientos de baleros sellados, mientras que la combinación de polipasto manual o eléctrico con trole ofrece un izaje controlado. El ensamblaje con pernos hace que la instalación sea fácil y rápida. — No se requiere de soldaduras. Elija las grúas Serie HPC 500 cuando necesite potencia en izaje, economía y flexibilidad para una gran variedad de usos industriales.

### Capacidades con las que puede contar:

- Capacidades con operación de empuje: 1/2, 1 y 2 toneladas hasta un claro de 7.3 m tanto en diseños apoyados y suspendidos.
- Fabricado de acero estructural para una dureza y rigidez óptima.
- Ruedas maquinadas de gran diámetro hechas de hierro fundido y equipadas con rodamientos de baleros sellados con muescas profundas que permiten que la grúa se desplace fácilmente (las ruedas son adecuadas para vigas planas o con patín de viga cónica).
- Los parachoques de caucho, topes de caída y las barridas de riel son estándar.



Grúa completa  
Serie HPC 500  
apoyada y de  
empuje

### Componentes provistos:

- Cabezales.
- Ensamblaje de viga puente con apuntalamiento.
- Polipasto con trole disponible en una amplia selección de estilos de altura libre baja.
- Documentación que incluye instrucciones de instalación y ensamblaje, la guía del operador de la grúa y los manuales del propietario.
- Pintura para retoques.
- Un año de garantía.



Grúa completa  
Serie HPC 500  
suspendida y de  
empuje

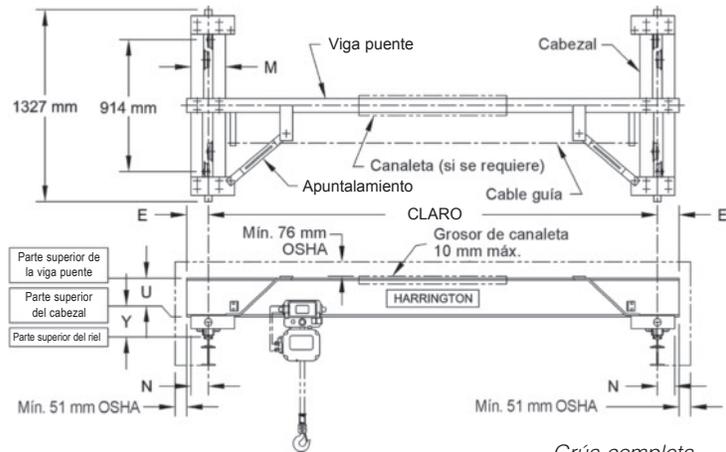
**GRÚAS COMPLETAS DE EMPUJE APOYADAS  
SERIE 500 – ESPECIFICACIONES Y DIMENSIONES**

| Cap. (Tons) | Claro máx. (m) | Código de producto de la grúa | Diám. de la banda de rodadura de la rueda (mm) | Ancho de cabeza del riel* (mm) | E** Viga más allá del claro (mm) | M Ancho del armazón del cabezal (mm) | N Línea central de la trabe carril hasta el borde ext. del cabezal (mm) | U*** Parte superior del cabezal hasta la parte superior de la viga (mm) | Y Parte superior del riel hasta la parte superior del cabezal (mm) | Carga de rueda máx. del sistema*** (kg/par) |
|-------------|----------------|-------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1/2         | 7.3            | CHPC505                       | 79                                             | 38 – 152                       | 152                              | T + 185                              | M/2                                                                     | Profundidad de la viga                                                  | 109                                                                | 381.5                                       |
| 1           |                | CHPC510                       | 102                                            |                                |                                  | T + 211                              |                                                                         |                                                                         | 135                                                                | 680.4                                       |
| 2           |                | CHPC520                       | 124                                            |                                |                                  | T + 211                              |                                                                         |                                                                         | 150                                                                | 1278.7                                      |

\*Consulte con la fábrica para anchos o patines mayores a 152 mm.

\*\*El mínimo E es M/2.

\*\*\*Ver definición en la página 34.



Grúa completa de empuje apoyada Serie HPC 500

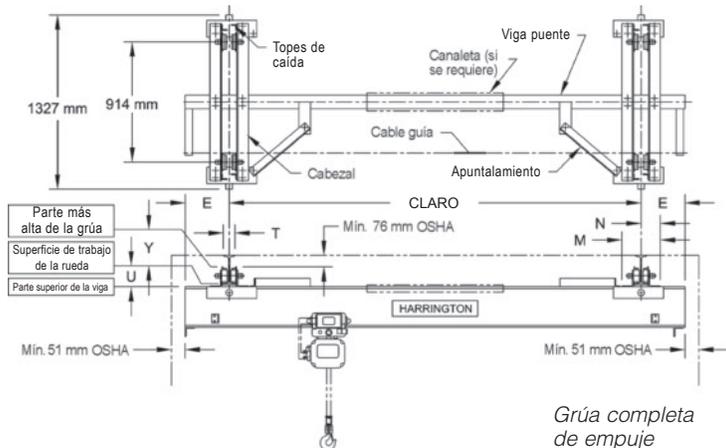
**GRÚAS COMPLETAS DE EMPUJE SUSPENDIDAS  
SERIE 500 – ESPECIFICACIONES Y DIMENSIONES**

| Cap. (Tons) | Claro máx. (m) | Código de producto de la grúa | Diám. de la banda de rodadura de la rueda (mm) | T* Rango estándar de patín (mm) | E** Viga más allá del claro (mm) | M Ancho del armazón del cabezal (mm) | N Línea central de la trabe carril hasta el borde ext. del cabezal (mm) | U*** Superficie de trabajo de la rueda hasta la parte superior de la viga (mm) | Y Superficie de trabajo de la rueda hasta la parte más alta de la grúa (mm) | Carga de rueda máx. del sistema*** (kg/par) |
|-------------|----------------|-------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1/2         | 7.3            | CHPC505                       | 79                                             | 76 – 152                        | 305                              | T + 185                              | M/2                                                                     | 30                                                                             | 91                                                                          | 383.7                                       |
| 1           |                | CHPC510                       | 102                                            |                                 |                                  | T + 211                              |                                                                         | 30                                                                             | 112                                                                         | 683.1                                       |
| 2           |                | CHPC520                       | 124                                            | 84 – 152                        |                                  | T + 211                              |                                                                         | 28                                                                             | 135                                                                         | 1282.3                                      |

\*Consulte con la fábrica para anchos o patines mayores a 152 mm.

\*\*El mínimo E es M/2.

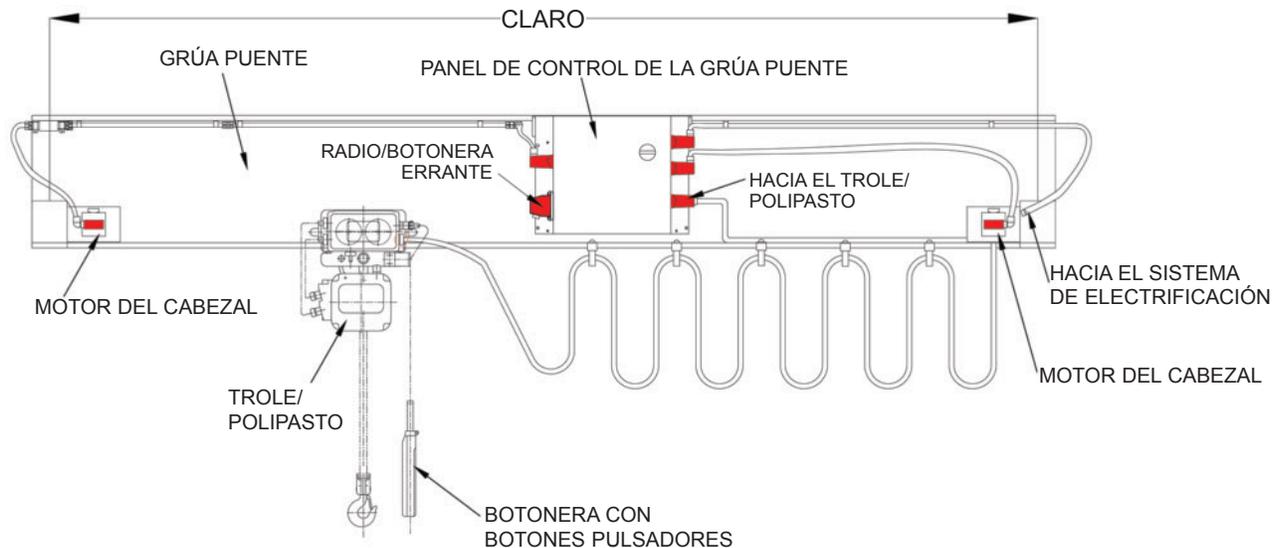
\*\*\*Ver definición en la página 34.



Grúa completa de empuje suspendida Serie HPC 500

## Kits de conexión rápida para grúas

Los kits de conexión rápida para grúas de Harrington son sistemas de alto desempeño y de fácil instalación para las aplicaciones más exigentes clase “C” de hoy en día. Los enchufes de trabajo pesado etiquetados para su conveniencia, hacen que una instalación sea fácil y rápida. Estos kits incluyen características estándar que son opcionales en la mayoría de los sistemas de los competidores. Algunas aplicaciones incluyen fabricación, manufactura, manipulación de troqueles, ensamblaje, producción y mantenimiento. Confíe en los kits de conexión rápida para grúas de Harrington para un servicio durable, confiable y de años sin complicaciones.



### Características estándar

- Capacidades: 1 – 10 toneladas en sistemas apoyados; 2 – 5 toneladas en sistemas suspendidos
- Conexiones de enchufe de trabajo pesado en el trole del polipasto, cabezales, panel de control y cableado de la grúa
- Los rodillos de guía laterales reducen la fricción y el desgaste en las ruedas, lo cual provee un suave traslado de la grúa y aumenta la vida útil de las ruedas y la trabe carril
- Los cabezales estándar incluyen mandos, frenos, parachoques, topes de caída y barridas de riel
- Polipastos eléctricos de cadena (N)ER
- Panel de control con listado UL/C-UL
- Los cables de la grúa y el festón tienen listados CSA y UL



(N)ERM



Cabezales apoyados



Cabezales suspendidos



Panel de control



Conexiones rápidas



Cableado de la grúa



Festón

## Clasificaciones de servicio de grúa

### Clases de servicio de grúa:

- La Asociación de fabricantes de grúas de América (CMAA, sus siglas en inglés) estableció seis clases de servicio para grúas. Estas clases varían de clase A a clase F y se basan en los ciclos y la magnitud de la carga. Las grúas clase A son adecuadas para el servicio menos severo, y las grúas clase F son apropiadas para el servicio más severo.

### Clase de servicio – clase C:

El ciclo de carga y las combinaciones de magnitud que definen a la clase C son:

- La carga es generalmente entre  $1/3$  y  $2/3$  de la capacidad nominal y, frecuentemente, es igual a la capacidad nominal. La vida de servicio del diseño es de 20,000 a 100,000 ciclos.
- La carga es generalmente  $1/3$  de la capacidad nominal, y rara vez es igual a la capacidad nominal. La vida de servicio del diseño es de 100,000 a 500,000 ciclos.
- La carga es generalmente muy liviana y rara vez es igual a la capacidad nominal. La vida de servicio del diseño es de 500,000 a 2 000,000 ciclos.

### Clase de servicio – clase B:

El ciclo de carga y las combinaciones de magnitud que definen a la clase B son:

- La carga es generalmente  $1/3$  de la capacidad nominal, y rara vez es igual a la capacidad nominal. La vida de servicio del diseño es de 20,000 a 100,000 ciclos.
- La carga es generalmente muy liviana y rara vez es igual a la capacidad nominal. La vida de servicio del diseño es de 200,000 a 500,000 ciclos.

## Cumplimientos

**A fin de cumplir con los requisitos de la Asociación de fabricantes de grúas de América (CMAA, sus siglas en inglés), el Código eléctrico nacional (NEC, sus siglas en inglés) y el Instituto nacional estadounidense de estándares (ANSI/ASME por sus siglas en inglés), las grúas Harrington incluyen:**

- Protección térmica para todos los motores.
- Cables inmóviles de la grúa dentro de un conducto.
- Parachoques de caucho para grúas y troles motorizados.
- Carga de polipastos probada hasta el 125% de la capacidad nominal.
- Topes de caída para grúas.
- Barridas de riel para grúas apoyadas y suspendidas.

## Paneles de control de la grúa puente

Todas las grúas puente motorizadas requieren un panel principal para controlar las funciones de ésta. Los paneles de control de Harrington están completamente pre-cableados, probados y listos para ser puestos en la viga puente. El panel estándar tiene una clasificación NEMA 4 / 12 e incluye:

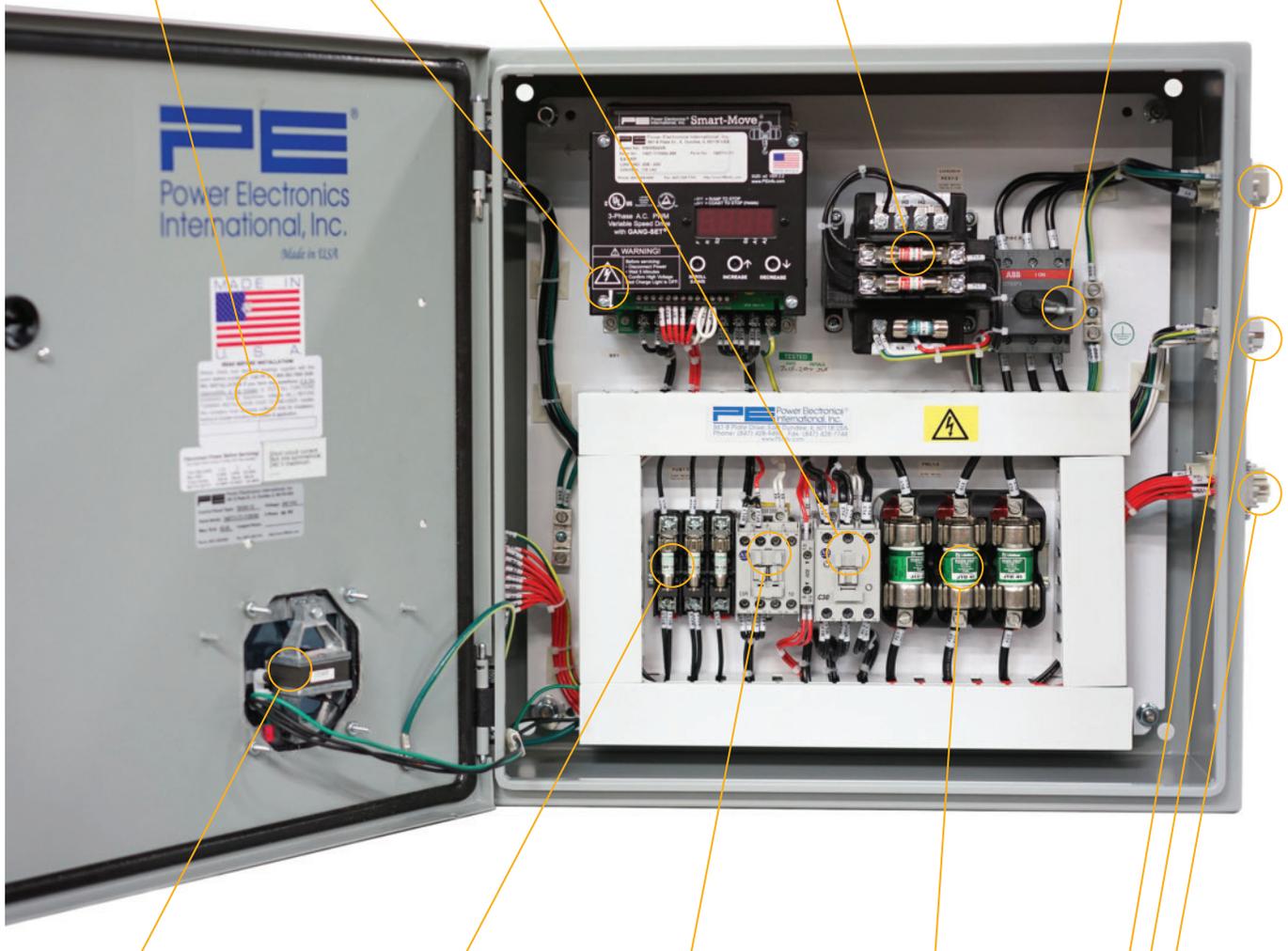
**Número de orden y número de diagrama** para una fácil referencia

**VFD** inversor de frecuencia variable

**El contactor de línea principal** permite que la grúa sea encendida o apagada desde la botonera

**El transformador de control** (con fusibles primarios y secundarios) provee un control de circuito de bajo voltaje para la botonera

**Interruptor de desconexión fusionado a través de la puerta** cumple con OSHA y es capaz de cerrarse



**“Dispositivo de advertencia” (bocina)** como lo requiere CMAA cuando una grúa está equipada con una función eléctrica de traslación con radio

**Fuselaje de circuito derivado para mandos de grúa**

**Relé de freno**

**Fuselaje de desconexión de línea principal**

**Conectividad para kits de conexión rápida**

Los paneles de control NEMA 4 para la grúa puente están disponibles bajo pedido.

## Paneles de control de la grúa puente

Estos paneles están diseñados para los cabezales motorizados Serie 3 de Harrington y cumplen con las normas NEC para grúas puente aéreas. Todos los paneles incluyen soportes de suspensión de puente y el diagrama del cableado. Por favor especifique el voltaje al hacer su pedido.

### Panel estándar – Velocidad sencilla y doble velocidad

Todos los paneles son tipo NEMA 4/12 y con listado  US LISTED.

Los amperios actuales de los mandos de la grúa serán determinados por requisitos del sistema.

La conexión para kits de conexión rápida está disponible hasta sistemas 80A.

### Las características del panel estándar incluyen:

Interruptor de desconexión manual a través de la puerta compatible con el sistema de fusibles, transformador de control de circuito de 110 voltios con fusibles primarios y secundarios, contactor de línea principal, contactor de reversa mecánicamente conectado, control de aceleración electrónicamente ajustable, fusibles de circuito para puente, transmisor de sobrecarga térmica con reinicio automático y puerta inferior con bisagra.

### Panel opcional – Inversor de frecuencia variable (VFD)

Todos los paneles son tipo NEMA 4/12 y con listado  US LISTED.

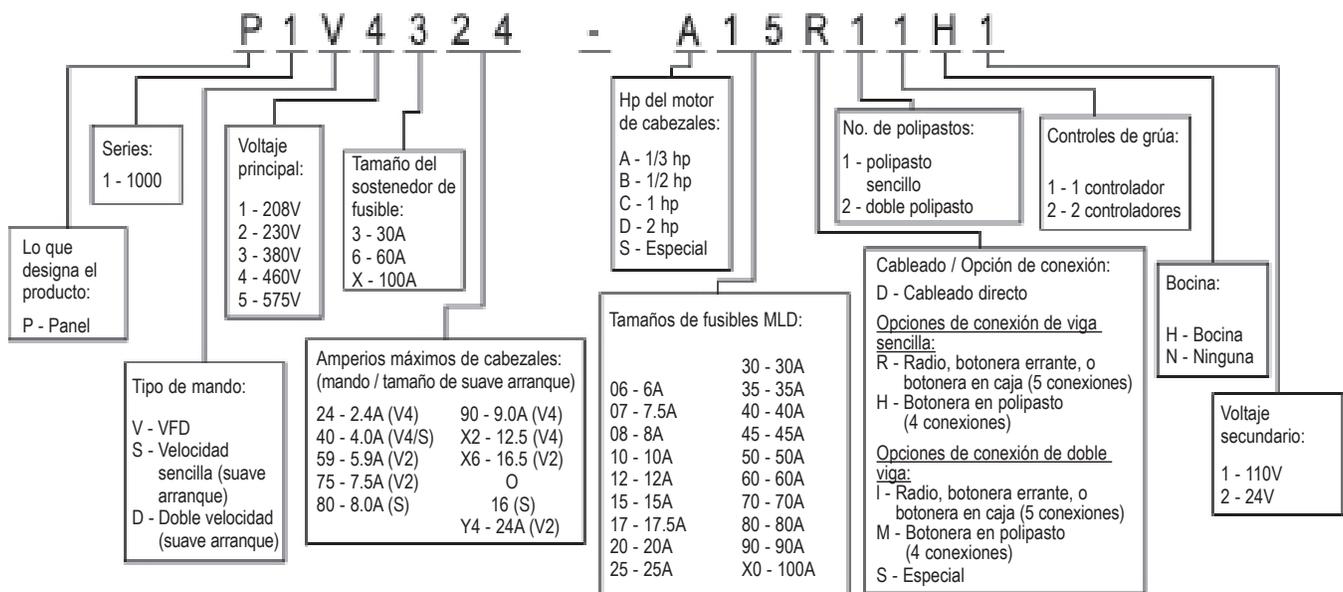
Los amperios actuales de los mandos de la grúa serán determinados por requisitos del sistema.

La conexión para kits de conexión rápida está disponible hasta sistemas 80A.

### Las características del panel opcional incluyen:

Interruptor de desconexión manual a través de la puerta compatible con el sistema de fusibles, transformador de control de circuito de 110 voltios con fusibles primarios y secundarios, contactor de línea principal, inversor de frecuencia variable (VFD), transmisor de freno, fusibles de circuito para puente, transmisor de sobrecarga térmica con reinicio automático y puerta inferior con bisagra.

Estos paneles pueden ser utilizados en aplicaciones de doble o múltiples velocidades, aplicaciones con velocidades infinitamente variables y control de aceleración/desaceleración programada. El VFD viene pre-programado con varios programas de fácil selección para prácticamente poder acomodar cualquier aplicación de control de grúa e incluye un detector de fallas.

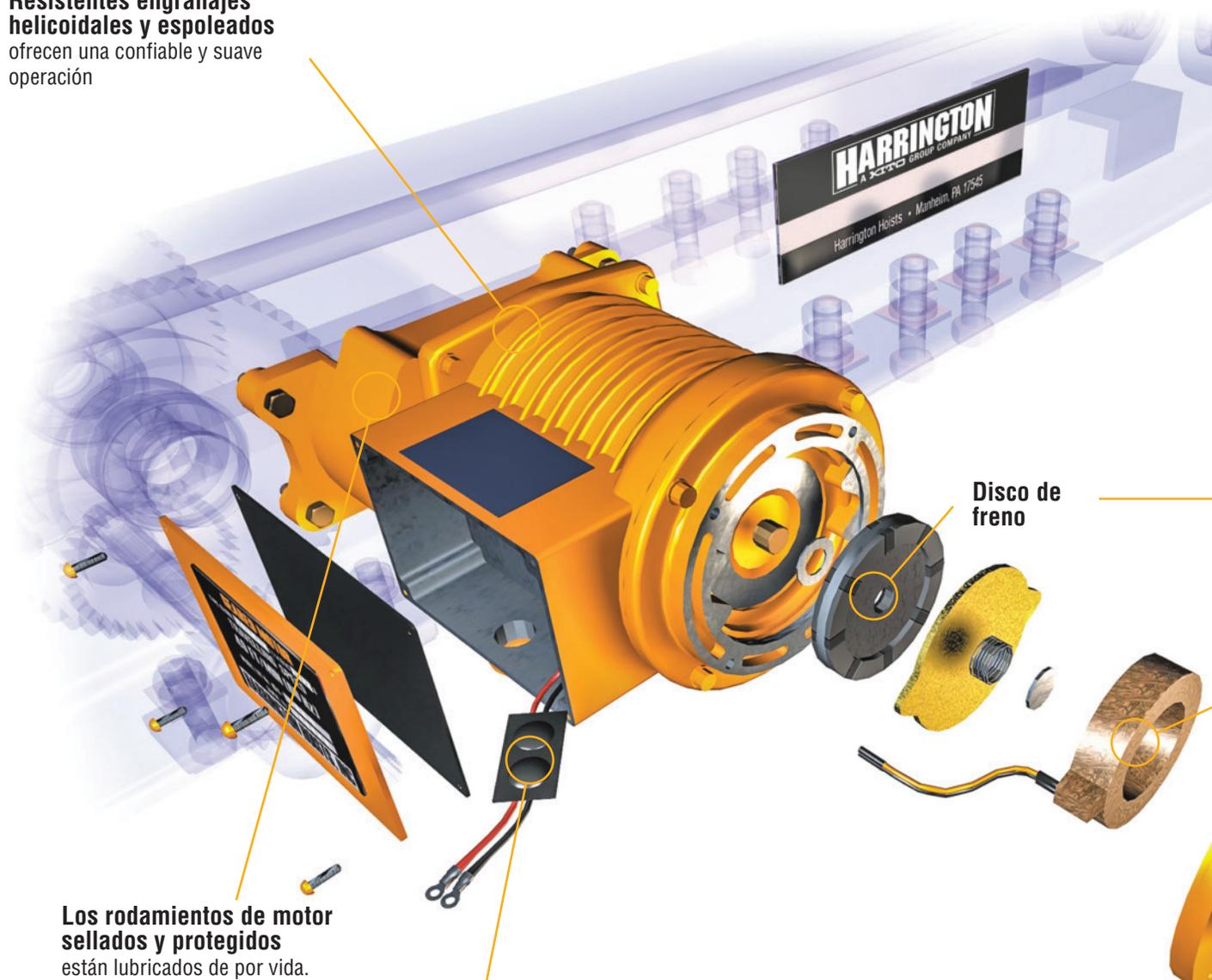


### Código de producto

## Motor y freno

Las grúas motorizadas de Harrington son de tipo mando dual, y utilizan dos mandos no ventilados completamente sellados por grúa. Los mandos utilizan engranajes espoleados y helicoidales y están equipados con frenos ajustables de corriente directa.

**Resistentes engranajes helicoidales y espoleados** ofrecen una confiable y suave operación



**Los rodamientos de motor sellados y protegidos** están lubricados de por vida.

**El rectificador** para circuitos de freno ofrece voltaje de corriente directa a la bobina de freno

**Disco de freno**

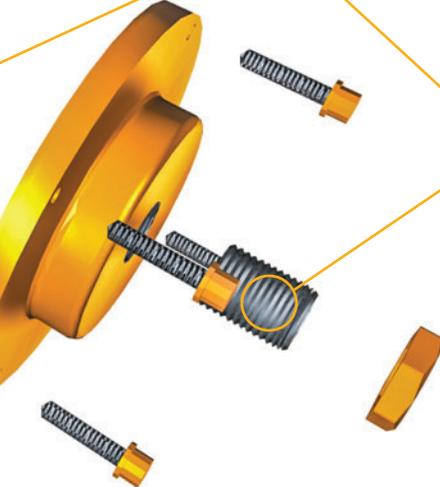
## Mandos de ruedas de grúa suspendida Serie 3

Las grúas suspendidas motorizadas y engranadas de Harrington utilizan un sistema de engranajes que hacen trabajar dos de las cuatro ruedas de cada cabezal. Todas las grúas suspendidas Serie 3 poseen dos rodamientos en cada rueda.

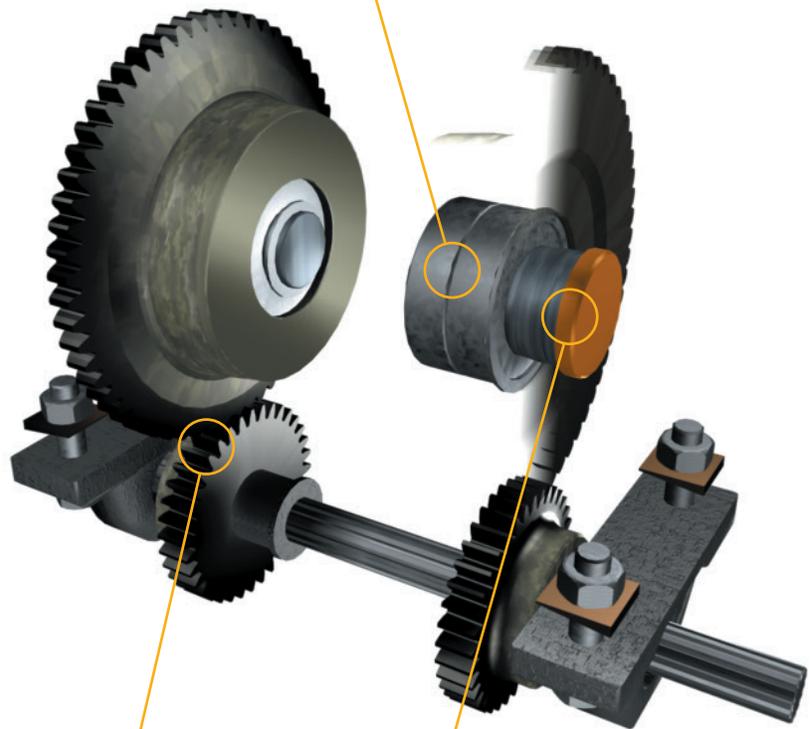
### El ensamblaje del freno

es fácil de ajustar y está controlado por un circuito de corriente directa independiente para que sea compatible con el control de aceleración electrónica (EAC, sus siglas en inglés) estándar o el control de mando de frecuencia variable

### Bobina de freno



### Perno de ajuste



**Dos rodamientos de baleros sellados con muescas profundas** por rueda para una suave operación y una larga vida

### Engranajes de acero endurecido por inducción

ofrecen una energía sincrónica a los mandos del par de ruedas

### Ángulos inmóviles

soldados a la estructura del cabezal para que sea resistente

## Tablas de selección de viga puente

### SERIE 3 — TAMAÑOS DE VIGA PARA VIGA SENCILLA

El tamaño de la viga puente está basado en el peso y velocidad de los polipastos de cadena Harrington.

| Claro máx. permisible (m) | Capacidad (Tons)     |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                           | 1/2                  | 1                    | 2                    | 3                    | 5                    | 8                    | 10                   |
| 3.0                       | S8x18.4              | S8x18.4              | S10x25.4             | S12x31.8             | S12x40.8             | W18x71               | W21x93               |
| 4.6                       | S8x18.4              | S8x18.4              | S10x25.4             | S12x40.8             | S15x50               | W21x83               | W18x106              |
| 6.1                       | S8x18.4              | S10x25.4             | S12x31.8             | S15x42.9             | S15x42.9<br>C10x15.3 | W21x93               | W18x119              |
| 7.6                       | S10x25.4             | S10x25.4             | S12x31.8<br>C10x15.3 | S15x42.9<br>C10x15.3 | S15x50<br>C10x25     | W24x103              | W24x103<br>C15x33.9  |
| 9.1                       | S10x25.4             | S12x31.8             | S15x42.9             | S15x42.9<br>C10x15.3 | W16x77               | W24x103              | W27x129              |
| 10.7                      | S12x31.8             | S15x42.9             | S15x42.9<br>C10x15.3 | W16x67               | W21x83               | W27x114              | W30x148              |
| 12.2                      | S15x42.9             | S15x42.9<br>C10x15.3 | W18x60               | W18x71               | W21x83               | W27x129              | W30x148              |
| 13.7                      | S15x42.9<br>C10x15.3 | W16x57               | W18x71               | W18x76               | W24x94               | W27x129              | W30x148<br>C15x33.9  |
| 15.2                      | W16x40               | W18x60               | W18x76               | W21x83               | W27x102              | W30x124<br>MC18x42.7 | W30x148<br>MC18x42.7 |
| 16.8                      | W16x57               | W16x67               | W21x83               | W24x94               | W27x114              | W30x132<br>MC18x42.7 | W30x148<br>MC18x42.7 |
| 18.3                      | W16x67               | W18x76               | W21x93               | W27x114              | W30x116<br>MC18x42.7 | W30x132<br>MC18x42.7 | W33x169<br>MC18x42.7 |

*Nota: Los límites mencionados arriba son el claro menos 3 m del largo en general.  
Los tamaños de las vigas en esta tabla son para uso exclusivo de grúas interiores. Consulte con Servicio al cliente para aplicaciones exteriores.*

### HPC VIGA PUENTE RECOMENDADAS — POLIPASTO ELÉCTRICO

El tamaño de la viga puente está basado en el peso y velocidad de los productos Harrington.

1. Incluye el 15% de margen para el factor de carga del polipasto eléctrico.
2. Basado en los polipastos eléctricos de cadena de Harrington.
3. Para claro mayor a 3.0 m, se recomienda el uso de soportes de viga entre el cabezal y la viga puente.

| Cap. (Tons) | Claro máximo permitido: m |          |          |                     |
|-------------|---------------------------|----------|----------|---------------------|
|             | 3.0                       | 4.6      | 6.1      | 7.3                 |
| 1/2         | S8x18.4                   | S8x18.4  | S8x18.4  | S10x25.4            |
| 1           | S8x18.4                   | S8x18.4  | S10x25.4 | S10x25.4            |
| 2           | S10x25.4                  | S10x25.4 | S12x31.8 | S12x31.8<br>C8x11.5 |

# Formulario de especificación de producto sistemas de grúas completas Harrington

## SISTEMAS DE GRÚAS COMPLETAS HARRINGTON

Cantidad \_\_\_\_\_  
 Capacidad \_\_\_\_\_ (toneladas)  
 Claro \_\_\_\_\_  
 Voltaje \_\_\_\_\_ (si es motorizado)  
 Largo de la trabe carril \_\_\_\_\_

Tipo de grúa \_\_\_\_\_ Viga única (monoviga) \_\_\_\_\_ Doble viga  
 \_\_\_\_\_ Apoyada \_\_\_\_\_ Suspendida

Estructura \_\_\_\_\_ Tamaño de riel (si es apoyada) \_\_\_\_\_ Tamaño de la trabe carril (si es suspendida)

Desplazamiento \_\_\_\_\_ Motorizado \_\_\_\_\_ De empuje \_\_\_\_\_ Engranado  
 del puente  
 (Si es motorizado) \_\_\_\_\_ Vel. sencilla \_\_\_\_\_ Doble vel. \_\_\_\_\_ VFD \_\_\_\_\_ Vel. deseada  
 (Si es engranado) \_\_\_\_\_ Caída de cadena manual (pies)

Especiales \_\_\_\_\_

Viga puente \_\_\_\_\_ Requerida \_\_\_\_\_ Existente \_\_\_\_\_ Espec. de viga (si existe)

Tipo de polipasto \_\_\_\_\_ Manual \_\_\_\_\_ Eléctrico \_\_\_\_\_ Eléctrico con cable  
 Elevación \_\_\_\_\_ Pies  
 (Si es eléctrico) \_\_\_\_\_ Vel. sencilla \_\_\_\_\_ Doble vel. \_\_\_\_\_ VFD \_\_\_\_\_ Vel. deseada

Opciones: \_\_\_\_\_ Contenedor de cadena de lona

Especiales: \_\_\_\_\_

Tipo de polipasto \_\_\_\_\_ Motorizado \_\_\_\_\_ De empuje \_\_\_\_\_ Engranado  
 (Si es motorizado) \_\_\_\_\_ Vel. sencilla \_\_\_\_\_ Doble vel. \_\_\_\_\_ VFD \_\_\_\_\_ Vel. deseada  
 (Si es engranado) \_\_\_\_\_ Caída de cadena manual (pies)

Especiales: \_\_\_\_\_

Formulario completado por:

Nombre \_\_\_\_\_ Compañía \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_ Código \_\_\_\_

Dirección de correo electrónico \_\_\_\_\_ Copiar y enviar por fax a 717-665-7432

## Opciones

### Conexiones para kits de conexión rápida

- Cabezales
- Panel de control de grúa L
- Cables de la grúa
- Trole/polipasto

### Festón tipo cable plano

- Botonera errante
- Energía del trole-polipasto
- Trabe carril – energía de la grúa

### Control de frecuencia variable

- Velocidades múltiples
- Velocidades variables de forma infinita
- Aceleración y desaceleración programables

### Control remoto

- Radio
- Infrarrojo
- Botonera suspendida de la pared (cableado directo)

### Control de voltaje 24V

(110V es estándar)

### Caja de control de puente NEMA 4, 4X, 12 o 13

(NEMA 4/12 es estándar)

### Botonera NEMA 4 o 4X

### Dispositivos de alerta

- Luces
- Alarmas audibles

### Electrificación de conductor protegida

- Puente
- Trabe carril

### Polipastos múltiples en puente sencillo

### Suministro de corriente — otros voltajes disponibles

### Puentes entrelazados

### Aplicaciones de trabe carril de pista patentada

(de 3 1/4" y en adelante)

### Interruptores de límite de desplazamiento

### Dispositivo limitador de carga

### Aplicaciones especiales

## Glosario de términos comunes de grúa

**Frenos ajustables:** Dispositivo electromecánico para controlar la desaceleración horizontal de la grúa.

**Viga puente:** Viga viajera conectada a los cabezales donde el polipasto-trole y la carga se apoyan.

**Parachoques:** Dispositivo absorbente de energía en los cabezales o en el trole que reduce el impacto cuando el cabezal o el trole entra en contacto con el final de la viga, con otro cabezal o trole.

**Capacidad:** Carga nominal máxima que una grúa puede transportar. Generalmente expresada en toneladas. (1 Tons = 2,000 libras.).

**Topes de caída:** Implica el límite de caída de un puente o trole en caso de que la rueda o el eje fallen.

**Control de aceleración electrónica (EAC, sus siglas en inglés):** Control electrónico para ajustar la proporción de aceleración de la grúa. También conocido como Inicio electrónico suave.

**Cabezal:** Componente de grúa que soporta la viga puente y consiste de un armazón, ruedas, ejes, etc.

**Sistema de festón:** Cableado y sistema de soporte que envía corriente al polipasto-trole por medio del puente o de la trabe carril.

**Barridas de riel:** Dispositivo diseñado para eliminar obstrucciones de la superficie de trabajo de la rueda.

**Trabe carril:** Viga inmóvil que soporta la grúa y la carga. Generalmente fabricadas de vigas tipo S o W o de tipo pista patentada.

**Electrificación de la trabe carril:** La energía viaja por la trabe carril hasta llegar a la grúa.

**Claro:** Dimensión desde una línea central de la trabe carril hasta la otra línea central de la trabe carril.

**Carga de rueda máx. del sistema:** Carga máxima ejercida en la trabe carril para una grúa completamente a su capacidad nominal. Sucede cuando un polipasto-trole se ubica al alcance de extremo máximo e incluye un espacio para fuerzas de inercia verticales asociadas con los polipastos eléctricos. Este valor está expresado para grúas Serie 3 en libras/rueda para grúas apoyadas y en libras/par de ruedas para grúas suspendidas. Para las grúas de la serie HPC 500, tanto las apoyadas como las suspendidas están en libras/par de ruedas.

**Grúa apoyada:** Tipo de grúa que viaja por la parte superior de la viga o barra adjunta a la trabe carril.

**Grúa suspendida:** Tipo de grúa que viaja por la parte inferior del patín en la trabe carril.

## Línea completa de productos

Con el paso de los años, Harrington ha continuado respondiendo a las necesidades de nuestros clientes expandiendo nuestra línea de productos. Además de los varios modelos descritos en este catálogo, nuestra serie completa de catálogos, como se muestra a continuación, le brindarán toda la información necesaria para responder a sus inquietudes, especificar un producto y hacer un pedido. Para obtener copias del catálogo o para hacer preguntas específicas sobre algún producto, por favor contacte a nuestro departamento de Servicio al cliente llamando al +1-717-665-2000 o escribanos a [customerservice@harringtonhoists.com](mailto:customerservice@harringtonhoists.com).



### Catálogo de polipastos manuales:

Consulte este catálogo Harrington para obtener información detallada sobre:

- Polipastos de palanca
- Polipastos manuales de cadena
- Combinaciones de trole y polipastos
- Polipastos con trole de altura libre baja
- Troles de empuje y engranados
- Probadores de carga de polipastos



### Catálogo de polipastos eléctricos:

Consulte este catálogo Harrington para obtener información detallada sobre:

- Polipastos y troles eléctricos trifásicos
- Polipastos y troles eléctricos monofásicos
- Polipastos eléctricos ergonómicos



### Catálogo de polipastos neumáticos:

Consulte este catálogo Harrington para obtener información detallada sobre:

- Mini-Cat compacto con controles de botonera, cable y manipulador
- Polipastos neumáticos con controles de botonera o cable
- Troles neumáticos



### Catálogo de componentes de grúa:

Consulte este catálogo Harrington para obtener información detallada sobre:

- Cabezales apoyados – motorizados, engranados o de empuje
- Cabezales suspendidos – motorizados, engranados o de empuje
- Cabezales MAX-E-Lift de doble viga
- Cabezales convertibles de empuje
- Kits de accesorios de viga

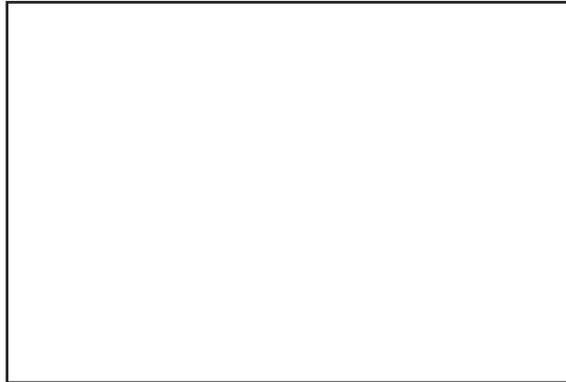


### Equipo para debajo del gancho y manejo de materiales

Consulte este catálogo Harrington para obtener información detallada sobre:

- Balancines de izaje y balancines separadores
- Balancines para levantar rollos, balancines para levantar bobinas y tenazas
- Balancines para levantar placas y tarimas
- Accesorios para montacargas
- Soportes de material y canastas de izaje

## CONTACTE A SU DISTRIBUIDOR HARRINGTON MÁS CERCANO



### Garantía

Todos los productos vendidos por Harrington Hoists, Inc. están garantizados de estar libres de defectos en material y mano de obra desde la fecha de embarque por parte de Harrington durante los siguientes periodos:

**1 año – Polipastos eléctricos y neumáticos (excluyendo polipastos eléctricos serie (N)ER2 con características mejoradas y polipastos eléctricos serie (S)EQ), troles motorizados y neumáticos, grúas jib y gantry (portal monoviga) motorizadas y neumáticas Tiger Track, componentes de grúas, cadena de eslinga, partes de repuesto/reemplazo, equipo para debajo del gancho y equipos de manejo de materiales**

**2 años – Polipastos y troles manuales, abrazaderas para viga**

**3 años – Polipastos eléctricos serie (N)ER2 con características mejoradas, polipastos serie (S)EQ**

**5 años – Grúas jib y gantry (portal monoviga) manuales Tiger Track, freno de motor con rotor de tracción del TNER y del (S)EQ**

**10 años – Freno Inteligente "El Guardián" ("The Guardian" Smart Brake) (N)ER2**

El producto tiene que utilizarse de acuerdo con las recomendaciones del fabricante y no debe haber sido sujeto a abuso, falta de mantenimiento, mal uso, negligencia, reparaciones o alteraciones no autorizadas.

Si ocurriera cualquier defecto del material o mano de obra durante el período indicado en cualquier producto, según lo determine la inspección del producto por Harrington Hoists, y de acuerdo a su discreción, Harrington Hoists, Inc. se compromete a reemplazar (sin incluir la instalación) o reparar la pieza o el producto sin cargo y enviarlo L. A. B. desde el lugar del negocio de Harrington Hoists, Inc. a la dirección del cliente.

Antes de enviar el producto para la evaluación de la garantía, el cliente tiene que obtener una Autorización de Devolución de Mercancías como lo indica Harrington o el centro de reparaciones aprobado por Harrington. El producto tiene que estar acompañado de una explicación del reclamo y será devuelto sólo con el flete pagado. Después de la reparación, el producto estará cubierto por el período que resta de la garantía original. Las piezas de repuesto instaladas después del periodo original de garantía solamente serán elegibles para reemplazo (sin incluir la instalación) por el periodo de un año a partir de la fecha de instalación. Si se determina que no existe ningún defecto, o que el defecto fue ocasionado por causas fuera del alcance de la garantía de Harrington, el cliente será responsable de los costos correspondientes al reenvío del producto.

Harrington Hoists, Inc. rechaza cualquiera y todas las otras garantías de cualquier clase expresas o implícitas respecto a la comerciabilidad o idoneidad del producto para una aplicación en particular. Harrington no será responsable por la muerte o daños de personas o de propiedad, ni de daños incidentales, contingentes, especiales o resultantes, pérdidas o gastos que se efectúen en conexión al uso o incapacidad de uso, independientemente de que los daños, pérdidas o gastos resulten por cualquier acto u omisión de Harrington, sea por negligencia, mala intención u otra razón.

Harrington Hoists, Inc.  
401 West End Avenue  
Manheim, PA 17545



[www.harringtonhoists.com](http://www.harringtonhoists.com)  
[www.polipastos.com](http://www.polipastos.com)

Teléf.: +1-717-665-2000  
Fax: +1-717-665-2861

